



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA

Depósito legal: CS 6 - 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

Director: JAIME NOS KUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:
Avda. Cervada y Velasco
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

MARTES, 31 DICIEMBRE 1974. — AÑO XXXVII.—N.º 11.238 — PRECIO 8 PESETAS

PREFABRICADOS PARA LA CONSTRUCCION

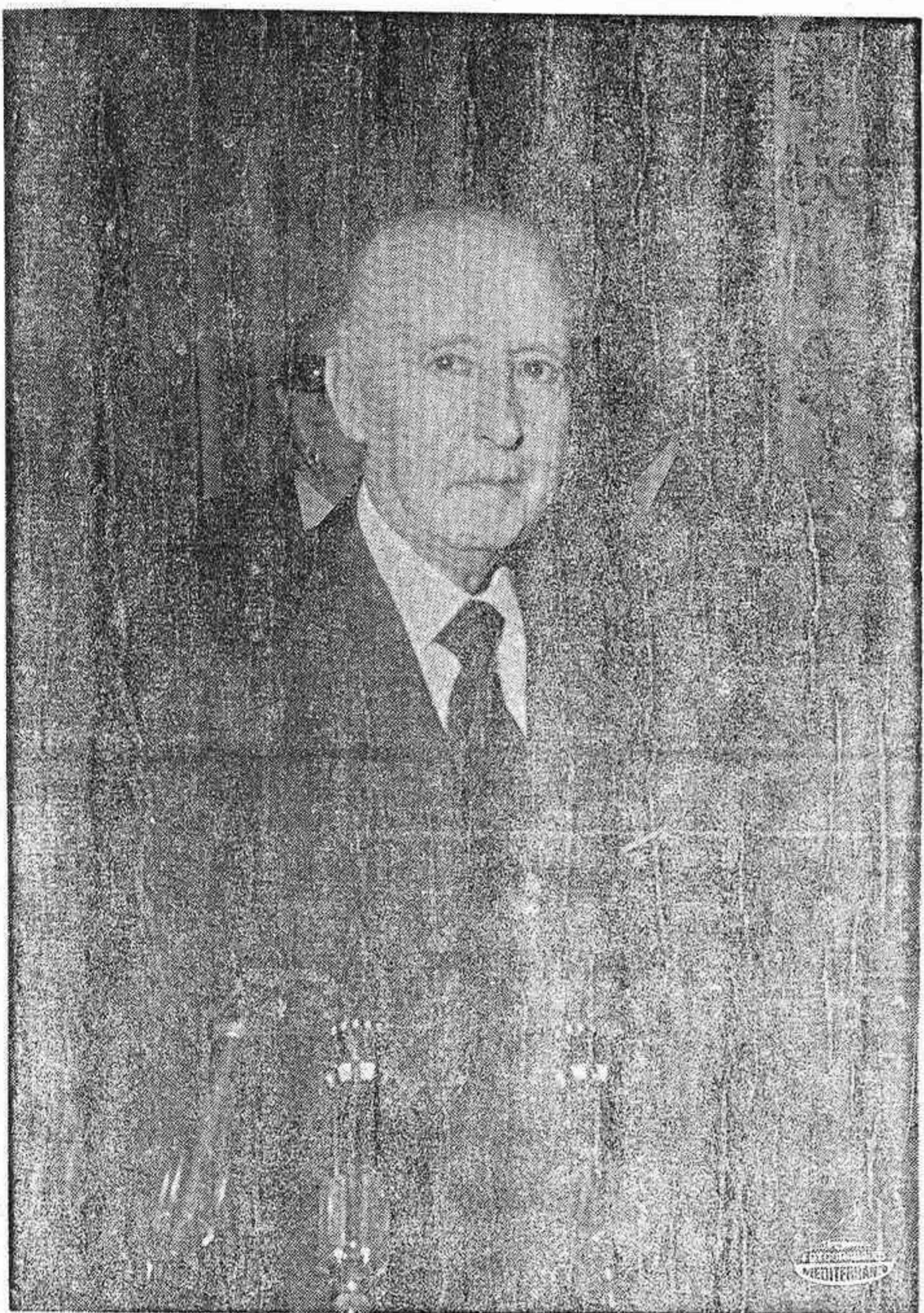
HERARBO

Forjados autoportantes pretensados

Forjados semirresistentes BAUSTA

Fábrica y oficinas: Nueva Avda. Pío XII, 55 - Tels. 52 21 62 y 52 21 66
VILLARREAL

Han sido necesarios muchos sacrificios, pero hemos de reconocer que la Nación se ha comportado con un espíritu ejemplar



LOS HECHOS HAN VENIDO A CONFIRMAR QUE LA GRAN ESPERANZA DEL PUEBLO ESPAÑOL AL VOTAR CLAMOROSAMENTE LA LEY ORGANICA, NO HA SIDO DEFRAUDADA

MENSAJE DE FIN DE AÑO DEL CAUDILLO

Anoche a las diez a través de Radio Nacional y Televisión Española, el Caudillo Franco dirigió a todo el país su tradicional mensaje de fin de año, en el que dijo:

SPANÓLES:

Una vez más, acudo a la cita tradicional de estos días, para enviaros, con especial recuerdo para quienes se encuentran lejos de nosotros, mi más cordial mensaje de felicitación navideña y mis mejores deseos de paz, prosperidad y ventura, para el año que va a comenzar.

Al término de 1974, difícil para todos y para toda la humanidad, hemos podido comprobar cómo las instituciones han continuado ganando solidez y confianza, al ajustarse en su correcto funcionamiento, a las distintas situaciones que han ido surgiendo en nuestra vida política.

Los hechos han venido a confirmar que la gran esperanza confiada por el pueblo español al votar clamorosamente la Ley Orgánica del Estado, no ha sido defraudada, en el gran propósito que la inspiró, de dar una conciencia política estable a la comunidad española, que superaba los crónicos y a veces inexplicables antagonismos de la vida nacional.

La enfermedad que me afectó el pasado verano dio providencialmente motivo, para poner a prueba, la serena madurez del pueblo español y el seguro funcionamiento, de la mecánica previsor de nuestras Leyes Fundamentales. He de agradecer a Dios, la completa recuperación de esa enfermedad, que me dio, por otra parte, la oportunidad de recibir tantas pruebas de interés por mi salud, adhesión y afecto, que el pueblo español manifestó de forma inolvidable y que mucho le agradezco.

Con este motivo deseo hacer una mención especial del Príncipe de España, que en ese juego simple y seguro de las instituciones, asumió durante mi enfermedad la Jefatura del Estado. Sus cualidades personales, su prudencia política, su preparación y, sobre todo, su alto sentido del deber, confirmaron, una vez más, las esperanzas en él depositadas.

UN ESTADO DE DERECHO Y UNA SOCIEDAD DINAMICA

La España que entre todos hemos ido forjando en estas casi cuatro décadas, es, desde hace muchos años, un Estado de derecho, en el que todos los españoles encuentran iguales oportunidades de realización personal, y cauce amplio para todas sus legítimas

aspiraciones. Somos conscientes de que el acontecer diario y el pulso del país, refleja la existencia de una sociedad dinámica, que pide en cada momento y situación, la respuesta adecuada a sus necesidades. Respondiendo a ello, las Cortes de la nación trabajan a pleno rendimiento y todos los años incorporan a la vida pública

(Pasa a la página 13)

Mediterráneo

NO SE PUBLICARA MAÑANA PARA QUE
NUESTRO PERSONAL CELEBRE LA FIESTA
DE FIN DE AÑO.

NUESTRO PROXIMO NUMERO SE PUBLICARA PASADO MAÑANA, DIA 2.

EL PRESENTE NUMERO CONSTA DE 28
PAGINAS, OCHO DE ELLAS EN HUECO-GRABADO.

Espectacular subida del precio del oro en los mercados europeos

Mientras el dólar registra un importante descenso en su cotización

LONDRES, 30 (Efe). — El precio del oro alcanzó hoy un nuevo récord en el mercado libre de Londres, acercándose a los 200 dólares por onza.

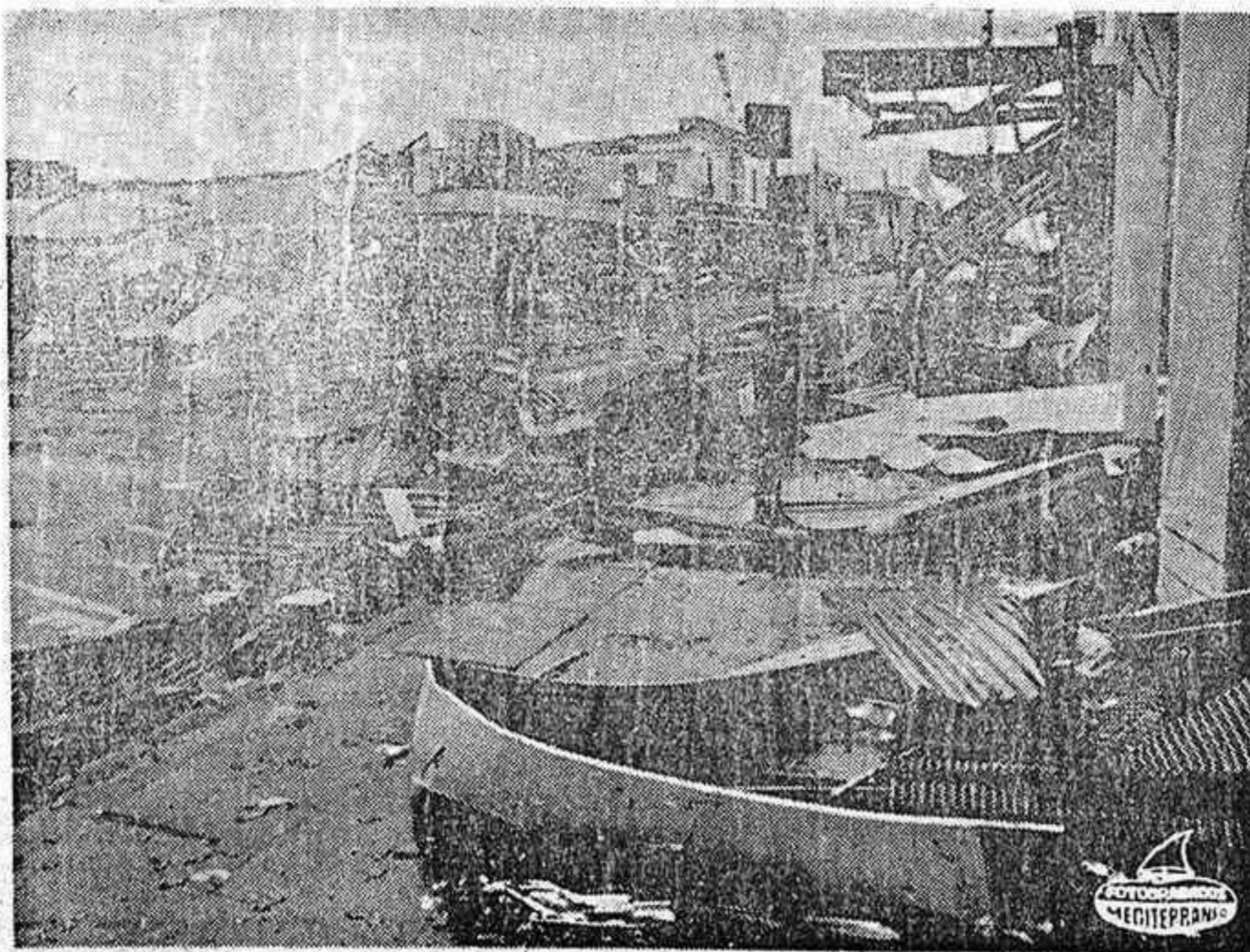
El precio indicativo para la sesión de la mañana fue fijado en 197,5 dólares con una subida de

dos dólares sobre el cierre anterior.

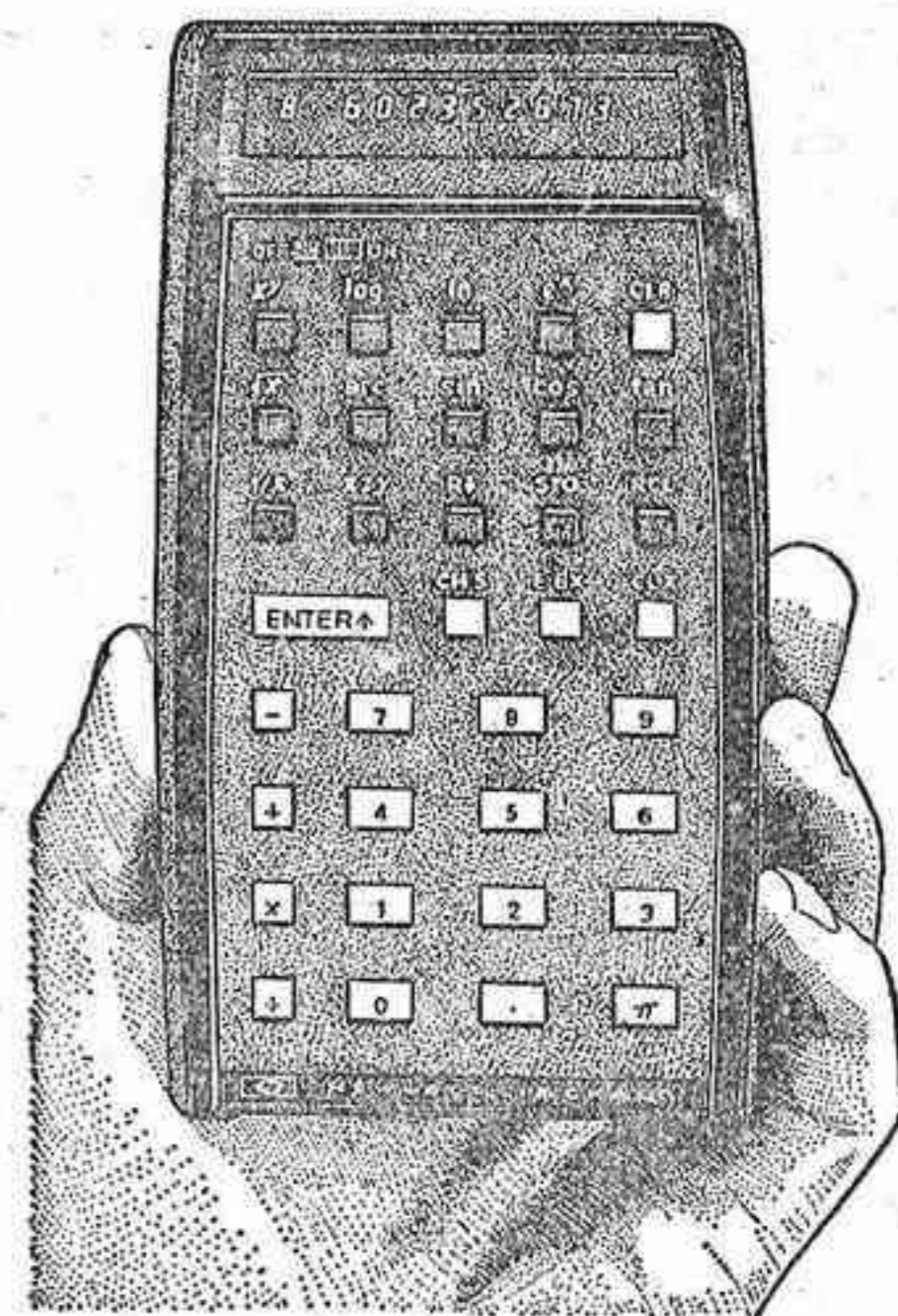
La especulación sobre la próxima subasta de oro norteamericano y la ligera debilidad que

(Pasa a la página 14)

DARWIN DESPUES DEL CICLON



DARWIN (Australia). — Un aspecto de la calle Smith, la más importante de esta ciudad, tras el paso del ciclón "Tracy", que ha causado, según las primeras noticias, 44 muertos. Darwin ha quedado destruida en un 95 por ciento.— (Telefoto Cifra Gráfica-Upi).



Calculador científico
de bolsillo
Hewlett-Packard

HP-35

DISTRIBUIDOR OFICIAL

TODOFICINA

TRINIDAD, 35
TELEFONOS: 22 31 82 y 22 43 01
CASTELLÓN

Mediterráneo

DESEA A TODOS SUS SUSCRIPTORES,
LECTORES Y ANUNCIANTES UN

FELIZ AÑO 1975



Ayer en la ciudad

Sigue el tiempo empeñando en sus esplendores extraivernales. Domingo con sol, lunes con más sol y ambos días, sin ser veraniegos...

Pero lo que no es bueno para una cosa lo es para otra; y el domingo la gente pudo seguir saliendo de excursión...

Ayer estuvo muy animado el mercado y después la ciudad se animó en su centro con motivo de la inauguración oficial de la nueva plaza...

Servicio de Guardia de Talleres Mecánico y Eléctrico

Mañana estarán de guardia en esta ciudad, al objeto de prestar ayuda para la reparación de pequeñas averías a los automóviles...

NOTA.— Los turnos de guardia de estos talleres tienen el carácter de voluntario...

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: SEGARRA, Mayor 45. REBULLIDA, Enmedio, 16. BALTANAS, Ronda Mijares, 105.

LA CIUDAD - LA CIUDAD - LA CIUDAD - LA CIUDAD

CATOLICIDAD

SANTORAL

SANTOS DE HOY.— Silvestre Sabiniario, Potenciano, Columba, Donata, Paulina, Hilaria, Esteban, Fonciano, Cornelio.

Cultos

SANTA MARIA.— Hoy, misas a las 8, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

Mañana, misas a las 8, 9, 10, 11, y 12 de la mañana y 6 de la tarde.

SAGRADA FAMILIA.— Hoy, misas a las 7, 8, 9 y 10 de la mañana y a las 7:30 y 8:30 de la tarde.

Mañana, misas a las 8:30, 9:30, 10, 11 y 12 de la mañana. Tarde, misas a las 7:30 y 8:30.

SANTISIMA TRINIDAD.— Hoy, misas a las 7:15, 8, 9, 9:30 y 10 de la mañana. Tarde, misas a las 6:30 y 7:30.

Mañana, misas a las 6:30 y 7:30, 9:30, 10:30, 11:30 y 12:30 de la mañana. Tarde, misas a las 6:30 y 7:30.

IGLESIA MONJAS CAPUCHINAS.— Hoy, misa a las 6 de la tarde. Mañana, misas a las 9:30 de la mañana y 6:30 de la tarde.

ERMITORIO DE LIDON.— Hoy, misa a las 5:15 de la tarde.

LA NOCHE DEL DIA 31

NO HABRA RECOGIDA DE BASURAS

Se recuerda al vecindario que, con motivo de la festividad de Año Nuevo, la noche del 31 del presente mes de Diciembre al 1 de enero próximo...



969

ACIERTE CON EL NUEVO colowall

Comerciante: ¿Conoce Vd. Goliat?

OPTICA CHIVA

TOMAVISTAS Enmedio, 25 - Telf. 21 26 85 - CASTELLON



OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLON

Boletín correspondiente al día 30 de diciembre:

Temperatura mínima, 8,6 grados a las 4 horas 40 minutos.

Temperatura máxima, 18,6 grados a las 12 horas 0 minutos. Humedad relativa 7 y 13 horas, 78 y 53 %, respectivamente.

Insolación eficaz de ayer, 7 horas 40 minutos. Recorrido del viento en 24 horas, 63 kilómetros. Dirección dominante del viento, S.

Precipitación en 24 horas, nula. Presión atmosférica a las 20 horas, 775,1 mm. Tendencia, subiendo.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

AVISO

Habiendo sido autorizada por este Gobierno Civil la Voladura núm. 30 en la cantera titulada "Peña Negra", sita en el término municipal de Chilches...

Castellón de la Plana, 28 de diciembre de 1974.

NECROLOGICA

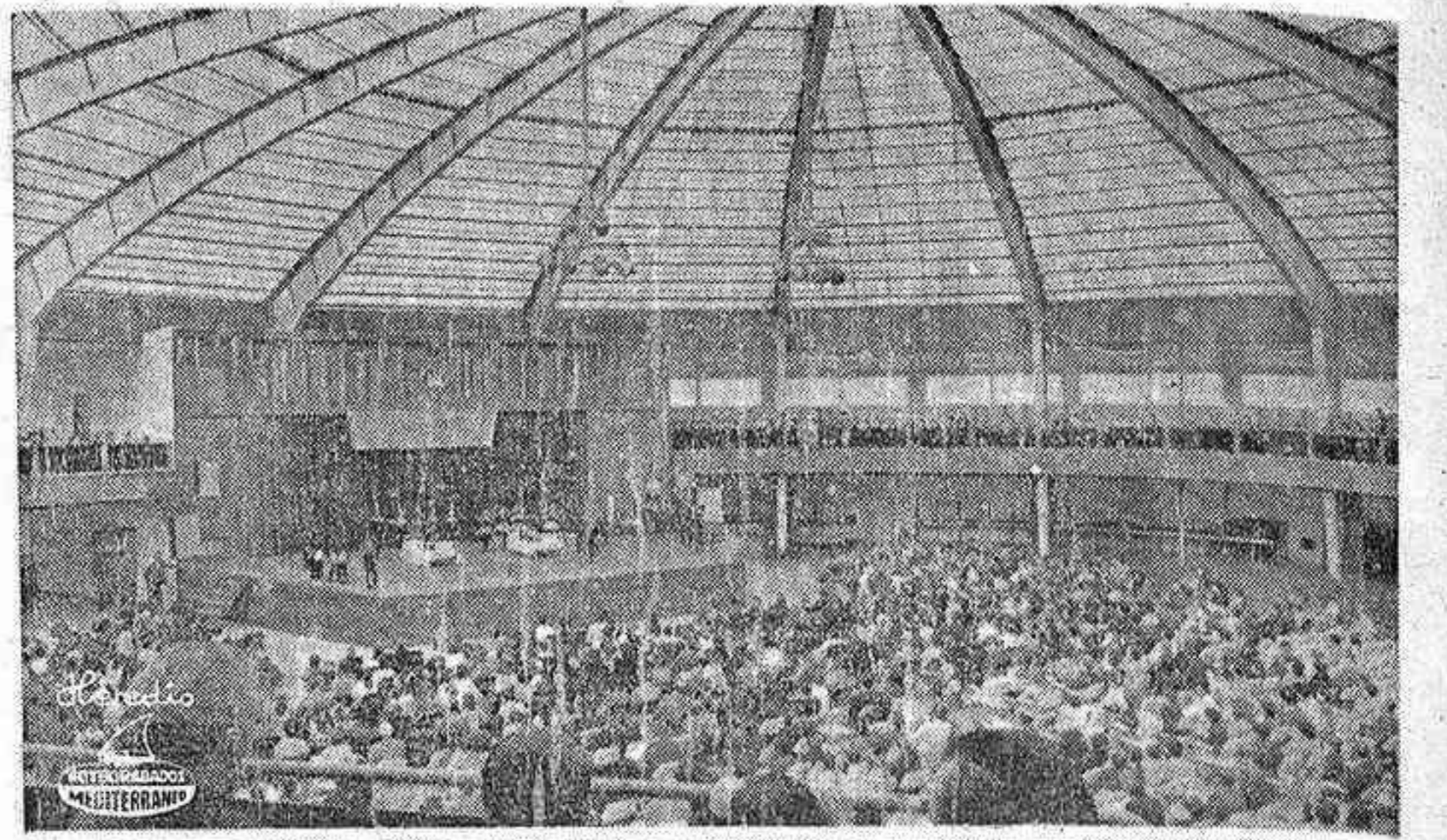
D. Apolinar Tegedor Heller

Anteayer falleció en nuestra ciudad, después de larga enfermedad, D. Apolinar Tegedor Heller. En estos tres últimos años la enfermedad que le aquejaba puso en peligro repetidamente su vida...

D. Apolinar Tegedor pertenecía a una familia no sólo de gran arraigo en Castellón sino de extraordinario relieve en el sector del comercio. A su familia y a su apellido van ligadas, en una época de extraordinario desarrollo en ese aspecto, actividades comerciales y representaciones de las más famosas producciones españolas.

A los hijos del fallecido y a todos sus familiares, tan entrañables amigos de siempre, queremos hacerles presente nuestro pésame más sincero por esta pérdida tan dolorosa como irremediable, que con ellos sentimos como algo propio.

Gran éxito del Festival Infantil de Reyes el domingo en La Pérgola



El domingo, a las doce se celebró en la Pérgola, cedida con todo desinterés por el Excmo. Ayuntamiento de nuestra ciudad, el Festival de Reyes, que organizado por las Delegaciones de Juventud y Sección Femenina e...

incluido en la Campaña de Navidad y Reyes, se ofrece anualmente a los niños castellonenses con motivo del recibimiento del carter de SS. MM. los Reyes Magos.

Magnífico el Festival en todos los sentidos, con una entrada impresionante en la que como es natural predominaba en gran número los niños, a los que se obsequió a su entrada con paquetes de caramelos.

Presentado el Festival muy acertadamente por Marian Polo y Francisco Hidalgo del Circulo Juvenil de la O.J.E. San Fernando, fue discutiendo entre los constantes aplausos del público y la satisfacción de los pequeños.

Actuó en primer lugar el ballet de la Sección Femenina que con maestría insuperable y una gran belleza plástica interpretó el cuento musical «Lili y Bonita», en donde todas y cada una de las alumnas tuvieron una feliz interpretación de sus papeles.

Villancicos y las canciones más populares fueron interpretados por la Tuna del Circulo de Juventudes de la Sección Femenina, poniendo una nota destacada en este gran festival. Los éxitos de la Tuna son de todos conocidos, y el domingo se anotó...

uno más y en forma muy destacada.

El Grupo de Teatro de Títeres de la O.J.E. de Vall de Uxó, puso en escena la bonita obra «El cinturón mágico», de la que es autor el componente del grupo Carlos J. Beltrán, que con las intervenciones del público infantil alcanzó un éxito extraordinario.

Por último actuaron los populares «Mel y Chispa» que hicieron la delicia de los pequeños con sus parodias constantemente aplaudidas. Un éxito más de estos caricatos castellonenses que traen la alegría de sus actuaciones a todos los pequeños.

Seguidamente hizo la entrada al recinto de La Pérgola el Carter de SS. MM. los Reyes Magos, entre los constantes aplausos del público. Y en el escenario dirigió unas palabras en nombre de los Reyes Magos, pidiendo a los niños ser buenos para poder recibir muchos juguetes y a continuación fueron desfilando los niños ante el Carter depositando sus cartas en el gran buzón de que era portador. Fueron unos momentos de verdadera emotividad para todos en el que los niños castellonenses vivieron una jornada da imborrable.

Grandes preparativos para la Cabalgata de Reyes

Después del brillante festival que se hizo en la Pérgola el pasado domingo para recibir al Carter de SS. MM. los Reyes Magos, toda la atención de la numerosa población infantil castellonense, se centra en la tradicional Cabalgata de Reyes que en la noche del día 5 recorrerá las calles de nuestra Ciudad.

Cuando faltan tan sólo cinco días para este auténtico acontecimiento, podemos asegurar que la Cabalgata de este año de 1975 va a superar a las ediciones anteriores, gracias al patrocinio de la Jefatura Provincial del Movimiento y del Excmo. Ayuntamiento de nuestra Ciudad.

La Delegación Provincial de la Juventud, organizadora de dicha Cabalgata vive intensamente esta bonita actividad y así podemos decir hoy, que nada menos que catorce carrozas figurarán en el cortejo, carrozas todas ellas que están siendo acondicionadas en los almacenes municipales, con el fin de que los niños castellonenses puedan gozar de ese día tan señalado para ellos.

Han sido contratados los caballos a utilizar por SS. MM. y séquito, y todo está a punto para el gran recibimiento que se les tributará, incluso las embarcaciones a utilizar para el desembarco en nuestro puerto. Todas las Entidades y Organismos de nuestra Ciudad están prestando su mejor colaboración al acto y por ello podemos asegurar un éxito completo a esta Cabalgata que tendrá su primera parte en el desembarco de SS. MM. en el Puerto, como ya es tradicional, para después de recorrer las calles del Grao dirigirse a Castellón y tras un corto descanso iniciar la Cabalgata que partirá de la Avda. de Cermeña y Velasco para seguir por la calle Gobernador, Plaza de María Agustina, Conde Pestagua, Enmedio, Pl. Caudillo, José Antonio, Mayor, Pl. de Santa Clara y calle Vera, para detenerse en el Excmo. Ayuntamiento de donde dirigirán unas palabras a los niños de Castellón para después celebrar en sus salones la brillante recepción en la que podrán participar todos los niños.

Las noticias de SS. MM. son altamente satisfactorias para que todos los niños esperen con la mayor ilusión la tarde del próximo día 5, para tener su primer contacto con quienes suponen ilusión y alegría, como son los Reyes Magos. En sucesivos días iremos informando a todos Viles. de este simpático acto, que año tras año, es esperado por todos con la máxima ilusión.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. APOLINAR TEGEDOR HELLER

QUE FALLECIO ANTEAYER, A LOS 85 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE S. S.

R. I. P.

Sus apenados: Hijos, Alberto, Javier y María Dolores Tegedor Benlliure; hijos políticos, María Teresa Galmés, María Teresa del Valle y Francisco L. Grangel; nietos, biznietos, hermana, hermanos políticos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se celebrará el próximo JUEVES, día 2, a las SEIS de la TARDE, en la capilla del Hospital Provincial, por lo que les quedarán muy reconocidos.

Castellón, 31 de Diciembre de 1974.

(No se invita particularmente).

EN CASTELLON... FUNERARIA VIRGEN DEL LIDON. - PL. CLAVE, 17-B - TEL. 21 31 42

Una funeraria económica... PELLICER HNOS. Alloza, 111 Tel: 21 68 25

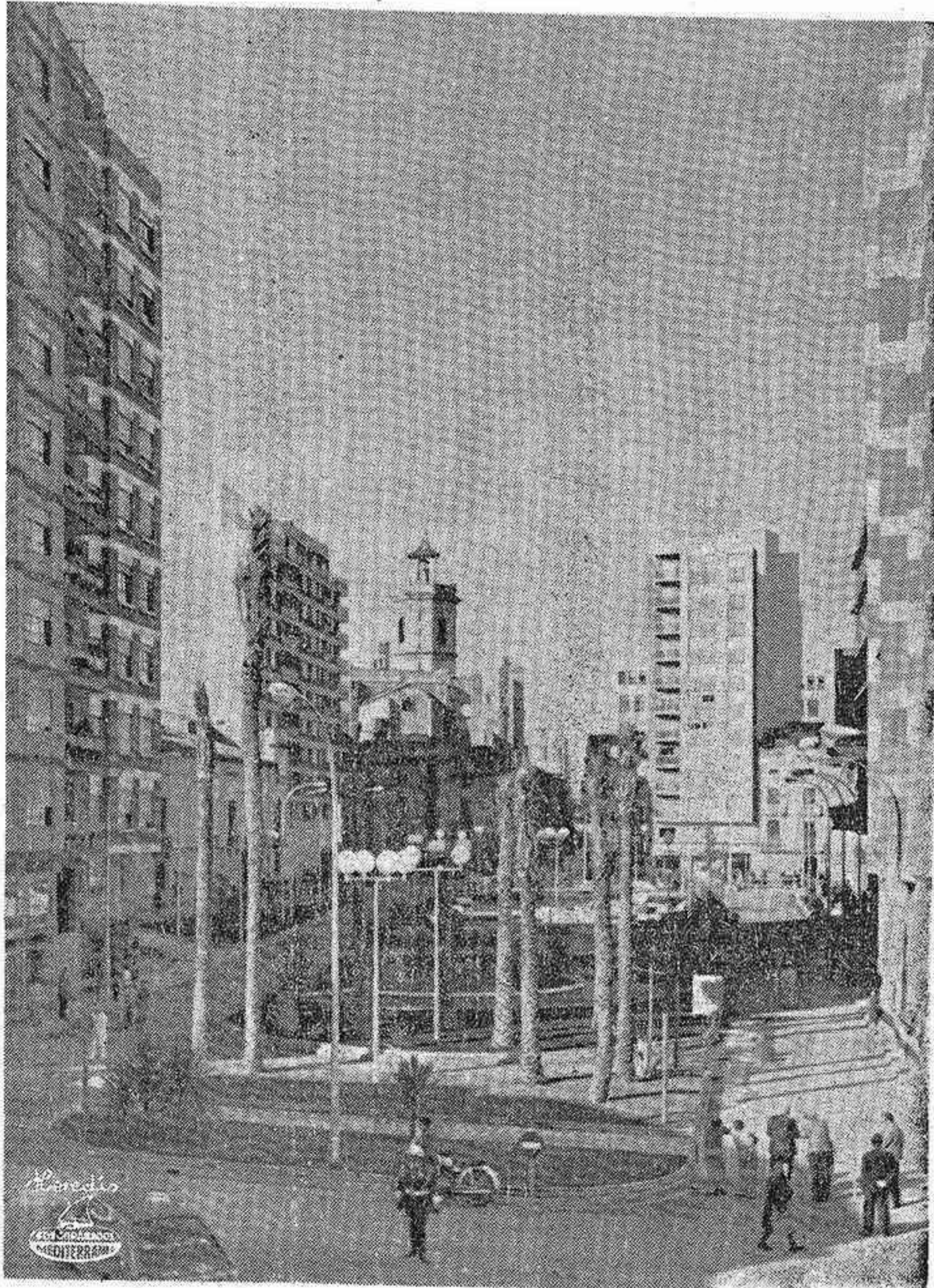
INAUGURACION OFICIAL DE LA NUEVA PLAZA DE ENLACE

POR EL JEFE PROVINCIAL Y GOBERNADOR CIVIL ACOMPAÑADO POR LA CORPORACION MUNICIPAL

AYER a las once de la mañana fue inaugurada la nueva plaza de enlace entre las calles Gobernador y Mayor, que con una superficie aproximada de 6.500 metros cuadrados, es la mayor entre las que se cuentan en el casco urbano de nuestra ciudad.

La nueva plaza, cuyas obras se han realizado en un tiempo récord de un mes y medio, cuenta con una superficie ajardinada de unos cuatro mil metros cuadrados, habiéndose dedicado a viales otros dos mil quinientos. Las obras de jardinería han supuesto una inversión de casi un millón de pesetas. En cuanto a la iluminación, cuyo presupuesto supera los dos millones y medio de pesetas, señalemos que cuenta con 77 puntos de luz.

Inauguró la plaza el Jefe Provincial y Gobernador Civil, don José Luis Pérez Tahoces, que llegó acompañado por el Teniente Alcalde, D. José Guallar, que ostentaba la representación del Alcalde, ausente por el fallecimiento de un familiar. El Jefe Provincial y Gobernador Civil fue recibido por los miembros de la Corporación Municipal, técnicos del Ayuntamiento y una destacada representación de la empresa concesionaria del aparcamiento subterráneo de la plaza, constructora también de la urbanización de la superficie, recorriendo esta nueva e importante zona verde del centro de la ciudad. Nuestra primera autoridad y jerarquía cortó la cinta



que constituyen estimable elemento decorativo. La jardinería, por otra parte, está muy bien resuelta, con un grupo de altas palmeras en el extremo recayente a la calle Gobernador, entre las que destaca la antigua palmera del viejo parque de Bomberos.

Terminado el recorrido por la plaza, el Jefe Provincial y Gobernador Civil y sus acompañantes visitaron las obras del aparcamiento subterráneo, cuya puesta en servicio se espera pueda realizarse aproximadamente dentro de un mes.

Si la plaza, al igual que la calle Gobernador ya abierta al tráfico rodado con su nuevo pavimento y nueva iluminación, había despertado la mayor expectación entre los castellanenses en este fin de semana, en que se vio

concurridísima, ayer comenzó ya a prestar servicio en todos los aspectos, viéndose desde el primer momento que constituye un punto fundamental en la circulación por el centro de la ciudad. El número de vehículos que pasaron por sus viales en esta primera jornada así lo indican claramente, y durante todo el día, especialmente a la caída de

la tarde, la plaza fue visitada por numerosas personas, hasta el extremo de que hubo momentos en que no había sitio libre en los bancos de madera instalados en las rotondas centrales. En definitiva, ayer causó alta en la ciudad una gran nueva plaza por la que todos los castellanenses nos sentimos ya justamente orgullosos.

ANUNCIOS OFICIALES

DELEGACION PROVINCIAL DE TRABAJO

COMERCIOS DE FERRETERIA, JUGUETES Y OBJETOS DE REGALO

Por corresponder el Lunes la próxima festividad de Reyes, se autoriza para los establecimientos de Ferrería, Juguetes y Objetos de Regalo la prolongación de la jornada en estos establecimientos de los días 2 y 3 de Enero, Jueves y viernes y como máximo hasta las 10 de la noche, autorizándose la apertura de estos establecimientos hasta las 12 de la noche del Sábado, día 4 de Enero.

DELEGACION PROVINCIAL DE TRABAJO

CALENDARIO LABORAL

En esta Delegación se encuentra a disposición de las empresas, trabajadores, organizaciones y público en general, el Calendario Laboral con la indicación de las fiestas abonables y recuperables para 1975.

Se recuerda que un ejemplar de dicho Calendario, debidamente sellado por esta Delegación, deberá estar expuesto en todos los centros de trabajo de la provincia.

Ayuntamiento de Villarreal de los Infantes

(CASTELLON)

ANUNCIO

B.O.E. núm. 307 de 24-12-74, publica anuncio de concurso para contratar el arrendamiento de inmuebles, instalaciones y actividades en el local restaurante «El Molino», perteneciente al patrimonio municipal.

Presentación de plicar hasta el 20 de enero de 1975.

Tipo de licitación: 700.000 pesetas a la alza.

Villarreal a 30 de diciembre de 1974.

EL ALCALDE

inaugural con los colores nacionales y se informó de los distintos detalles de esta importantísima realización urbana, siendo informado por los Consejeros de la empresa concesionaria AZA, D. Antonio Lleó y D. Julio Casanova Colomer, y el ingeniero de la empresa constructora Comylsa, D. Miguel Vallés.

En la urbanización de la plaza señalamos que junto a la zona ajardinada y los andenes para peatones, se han realizado dos amplias rotondas con piso de tierra, muy adecuadas para el juego de los niños, y que las farolas que iluminan la parte central del recinto están muy en la línea Gatsby, con unos focos

DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

EL PROXIMO DIA 1 DE ENERO NO HABRA PANADERIAS DE TURNO

Se pone en conocimiento de los industriales panaderos y público, que el próximo miércoles, día 1, festividad de la Circunscripción del Señor, no habrá panaderías de turno, por lo que el martes, se hará doble fabricación.

En los despachos de pan, deberá fijarse con antelación a dicho día, un cartel en el que se indique esta circunstancia.

PERDIDA PULSERA ORO
que lleva grabado el nombre de CARLOS en lugar céntrico. Se gratificará a quien la presente en Casa Gascó, Enmedio, 90. CIUDAD

AVISO

El Café-Bar Restaurante «Le Clos Fleuris» de Benicarló, que regentaba D. MANUEL GREGORI BUENO, pasa a regentarlo D. PIO RALLO GRAU, lo que se comunica para los efectos oportunos.

Comerciante: ¿Qué es Goliat?

CENA GALA DE FIN DE AÑO

Hotel de Golf

Gran Fiesta-Baile amenizada por los Famosos Conjuntos



LOS DIABLOS DEL PARAGUAY Y LOS

“SAN FRANCISCO”

Barra libre toda la noche Tradicional cotillón y chocolate de madrugada

Reservas telf. 22 19 50

MENU DE GALA

—oO—
LAS DELICIAS DEL GOLF
Compuesta de ahumados, galletina de ave y Paté Maison trufado.

EL CALDO A LA CASERA
A los aromas del Jerez
EL LENGUADO A LA HOTELERA

En su típica salsa demi-glacé, champignones y Gambas del Mediterráneo.

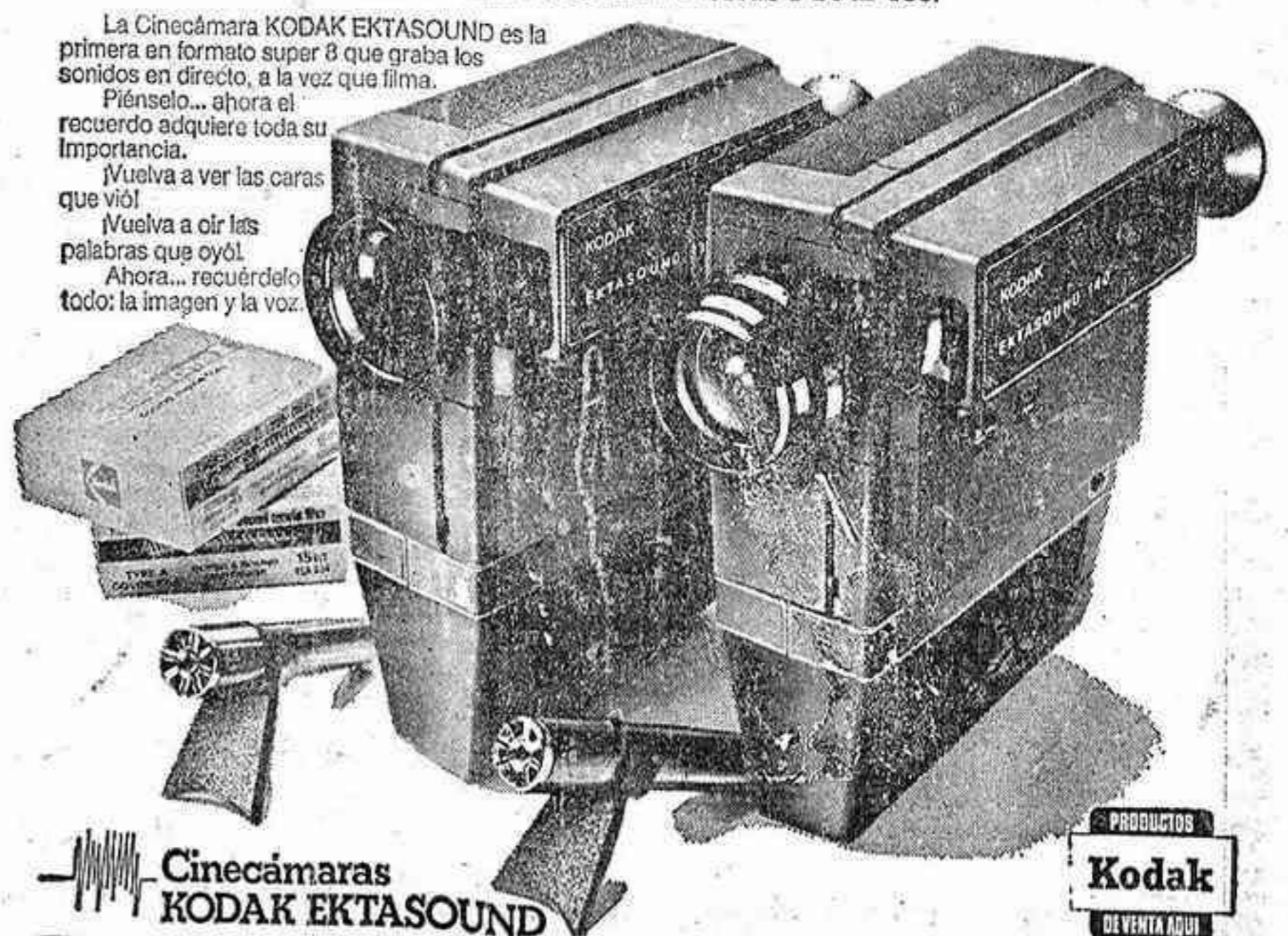
LA BERNERA DE TERNERA AL HORNO
Glaseada en su jugo y patatas Berny.

EL PASTEL DE FIN DE AÑO
HELADO DEL GOLF
LAS UVAS DE LA SUERTE

—oO—
BEBIDAS:
Blanco Viña Faceta.
Tinto Viña Real.
Champañ Codorniu.
Aguas Minerales.
Café y Licores.

Kodak presenta: por primera vez en España, el cine sonoro en super 8.

Cinecámara KODAK EKTASOUND 130.
Cinecámara KODAK EKTASOUND 140.



La Cinecámara KODAK EKTASOUND es la primera en formato super 8 que graba los sonidos en directo, a la vez que filma.

Piénselo... ahora el recuerdo adquiere toda su importancia.

¡Vuelva a ver las caras que vivió!

¡Vuelva a oír las palabras que oyó!

Ahora... recuérdelo todo: la imagen y la voz.

Cinecámaras KODAK EKTASOUND

PRODUCTOS Kodak CLEVENTA AGUI

PRUEBELAS SIN COMPROMISO ALGUNO EN...

optica chiva

Enmedio, 25 - Castellón

AYER SE INAUGURO

CON GRAN EXITO

LA FABULOSA Y MODERNISIMA

DISCOTECA

GEMINIS

EN BENICASIM (Casco Urbano)

- Unica sonorización en España
- El más completo equipo de iluminación
- Comodísima y acondicionada
- La Discoteca de Benicasim

CLIMATIZACION Y MONTAJE:

E. NINOT

OTRA DECORACION DE TAPICERIAS

MANOLO

NOTA DE LA DIRECCION:

Para esta Nochevieja se admiten reservas al Teléf. 300111.
Plazas limitadas. Gran Cotillón con Bolsa Sorpresa y
las Uvas de la Felicidad.

Baile hasta la madrugada y con obsequio de inauguración
a todo el público asistente.



Nadie mejor para cuidar su coche que quienes lo fabricamos.



Es lógico. Su Simca o su Dodge no tienen secretos para quienes, como nosotros, nos dedicamos profesionalmente a prestarles servicio.

Conocemos a la perfección cada tornillo, disponemos del material adecuado para cuidarles, poseemos todos los recambios originales necesarios y un personal especializado en cada tarea, en cada misión.

Y esto, para Vd., es muy importante. Porque su coche recibirá, siempre, el tratamiento adecuado. Porque no habrá pérdidas de tiempo, ni ensayos "a ver qué pasa". Porque los precios son siempre los mismos, en todos los casos, y la mano de obra, al ir directamente "al grano", nunca se dispara.

Por eso, el mejor beneficio para Vd., está en que su Simca o Dodge sea atendido por nosotros: Servicios Oficiales de Chrysler España. Porque nosotros lo hemos visto nacer.

Aprovéchese de nuestra experiencia.

AUTOLICA

Ctra. Nacional Valencia-Barcelona, Km. 67,400 Teléfonos: 216878 - 216879 - 216490
CASTELLON DE LA PLANA

JOAQUIN AGUSTI USO MANUEL ARNAU MELIA

Ecce-Homo, 27 - Tel. 510585
BURRIANA

Avda. José Antonio, 68 - Tel. 661288
VALL DE UXO

AUTOMECANICA

Esteban Collantes, 127 - Tel. 470997
BENICARLO

TALLERES EUROPA

Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 141 - Tel. 451052
VINAROS

JAIME OLIVER ARAMBUL

Avda. Castellón, 48 - Tel. 670056
NULES

SERVICIOS OFICIALES DE  CHRYSLER ESPAÑA

Panorama de la actualidad internacional

Breznev aplaza su proyectado viaje a tres países del Oriente Medio

No se ha dado ninguna razón de esta decisión
La O.L.P. parece dispuesta a reconocer la existencia de Israel como Estado con ciertas condiciones



MOSCU. — El ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Ismail Fahmy (izq.) y el ministro del Ejército de la República Árabe de Egipto, Gamy Gamasly (dcha), a su llegada al aeropuerto de Moscú...

MOSCU, 30 (Efe). — El secretario general del partido comunista soviético, Leonidas Breznev, ha aplazado el viaje que se proponía realizar en enero a Egipto, Siria e Irak...

estos contactos procede de la revista «Newsweek» la cual afirma en su último número que representantes israelíes y de la OLP han celebrado recientemente reuniones en París...

una nueva fecha conveniente para todos los interesados. Los observadores en la capital soviética afirman que la decisión de aplazar el viaje había sido tomada antes de que llegaran los dos ministros egipcios, Fahmy y el Gama S...

Fahmy y Gamassi se dirigieron a Moscú el pasado sábado, a raíz de recibirse en la capital egipcia un «mensaje urgente» de Breznev a Anwar-el Sadat.

MOSCU ANUNCIA EL APLAZAMIENTO. MOSCU, 30. (Efe). — El proyectado viaje del supremo dirigente soviético Leonidas Breznev, a Egipto, Siria y el Irak, ha sido aplazado y se fijará más tarde

LOS GUERRILLEROS SANDINISTAS DE MANAGUA LLEGAN A CUBA

Después de liberar a los rehenes, que se quedaron en el aeropuerto

Con los secuestradores, viajaron el Nuncio, el Arzobispo Ovando y los Embajadores de España y de Méjico

MANAGUA. — Cuba ha garantizado al gobierno nicaraguense el inmediato retorno de la aeronave y los rehenes que han de acompañar a los guerrilleros en su viaje a la isla del Caribe.

UN SÓLO PUNTO CONFLICTIVO. MANAGUA. — El único punto conflictivo en las negociaciones que sostienen el gobierno nicaraguense con los secuestradores

SE CORTO UN BRAZO PARA LIBRARSE DEL ATAQUE DE LOS COCODRILOS

JOHANNESBURGO, 30. (Efe). — Un muchacho africano se ha cortado el brazo derecho a la altura del codo, para poder eludir los ataques de un cocodrilo que le tenía cogido entre sus dientes.

IRRITACION U.S.A. CONTRA ISRAEL

NUEVA YORK, 30 (Del correspondiente de Pyresa, Félix Ortega). — La revelación de detalles sobre una reunión mantenida en la Casa Blanca...

MAS DE TRESCIENTAS PERSONAS MUERTAS EN EL TERREMOTO REGISTRADO EN EL NOROESTE DE PAKISTAN

Envios de personal y material sanitario con alimentos y equipos para prestar ayuda a los supervivientes

RAWALPINDI (Pakistán), 30 (Efe-Upi). — Helicópteros del Ejército han salido hoy con dirección al noroeste de Pakistán con personal y material sanitario, alimentos y tiendas de campaña para prestar ayuda a los supervivientes del terremoto que sacudió esta región este fin de semana...

automóvil del muchacho, aparca do en una plaza periférica de la ciudad. Los tres bandidos, con el rostro cubierto y armados de pistolas, rompieron el vidrio de una ventana y cometieron la fechoría.

valorada en más de 57 millones de pesetas ha sido robada de un apartamento de París. El robo fue descubierto por los propietarios de la mansión, el matrimonio Cartier, al regresar de pasar unos días en el campo.

DISPOSICION DE LA «O.L.P.». NUEVA YORK, 30 (Efe). — La Organización para la Liberación de Palestina O.L.P. está dispuesta a aceptar la existencia del Estado de Israel si los derechos palestinos son reconocidos antes según un portavoz de la O.L.P., ha declarado en una entrevista, publicada ayer en la revista Newsweek.

ATRACO A UNA PAREJA DE NOVIOS, A LOS QUE DEJARON DESNUDOS. ROMA, 30 (Efe). — Tres bandidos a mano armada asaltaron esta mañana a una pareja de novios y les robaron dinero y ropa, dejándoles desnudos por completo.

ROBAN UNA VALIOSA COLECCION DE PINTURAS. PARIS. — Una colección de pinturas, en su mayoría de artistas franceses contemporáneos,

mente al extremo este de la pista principal, donde esperaba el avión Convair de «Lanica», en este lugar fueron intercambiados los rehenes por los 15 presos sandinistas liberados esta mañana...

Ayer por la tarde entró en la residencia el Nuncio Apostólico en Nicaragua y por sus gestiones se pudo retirar el cadáver del dueño de la residencia, José María Castillo muerto al iniciarse el asalto de su casa.

SALDRAN RUMBO A CUBA. GUATEMALA. — El grupo guerrillero se apresta a salir rumbo a Cuba entre las dieciséis y las diecisiete hora española.

SIN EMBARGO SE INFORMA TAMBIÉN que la comandancia de la cárcel modelo de Managua donde están los sandinistas cuya liberación exige el comando, no ha recibido orden de trasladar al aeropuerto al grupo.

INICIAN EL VUELO. MANAGUA, 30. (Efe). — Salieron a las 12.70 (hora local), 18.70 (hora española), hacia Cuba los guerrilleros sandinistas que, desde el viernes, mantenían como rehenes a destacadas personalidades en esta capital.

EL FINAL DE LA ODISEA. MANAGUA, 30 (Efe). — Con la salida hacia Cuba de los guerrilleros sandinistas y los cuatro diplomáticos que garantizan su seguridad, en un avión Convair 880 de Lanica, que despegó del aeropuerto «Las Mercedes» a las 17.15 (hora española) de hoy, terminó el largo secuestro de 60 horas, de que han sido víctimas más de 20 altas personalidades políticas y diplomáticas nicaragüenses.

UN POLICIA IRANI MUERTO EN UN ACTO TERRORISTA. TEHERAN. — Un policía perdió hoy la vida y su hija resultó herida al hacer explosión el automóvil en el que viajaban por la avenida Sepah de esta ciudad.

ATAQUE DE LOS INDIOS DE UNA TRIBU BRASILEÑA. RIO DE JANEIRO. — Tres funcionarios muertos, uno desaparecido, y uno que logró huir es el saldo de un ataque cometido por indios de la tribu «Waimirís-Atoaris» a un puesto de la Fundación del Indio enclavada en la región norte en el Estado de Amazonas.

LAS VICTIMAS DE DARWIN. DARWIN. — El jefe de los servicios médicos de esta ciudad, doctor Rodé ha manifestado que la mayor parte de las víctimas del ciclón «Tracy» lo fueron por asfixia al quedarse sepultadas bajo los escombros de sus casas.

Se trata de José Benito Escobar, Daniel Ortega, Carlos José Guadamús, Jacinto Suárez Espinosa, Manuel Rivas, Julián Roque, Oscar Benavides Lanusa, Lenin Serna, Carlos Argüello Pravia, hermanos Daniel, Ariel y Luis Alfonso Núñez Rodríguez, Jaime Cuadra Somarriba y Adrián Medina.

Los ocho guerrilleros, seis hombres y dos mujeres, todos ellos encapuchados, los 15 santinistas liberados y los cuatro diplomáticos, fueron los únicos que abordaron el aparato, que despegó rumbo a Cuba a las 11.15 horas (17.15 hora española), permaneciendo en tierra los 13 rehenes, que inmediatamente se dirigieron para entrevistarse con el General Anastasio Somoza y salir seguidamente hacia sus domicilios.

Entre los sandinistas puestos en libertad figuran ocho militantes detenidos en acciones guerrilleras en los últimos años y siete más capturados durante las acciones registradas la semana pasada en las montañas de Ginotega y Matagalpa.

Los cuatro diplomáticos que garantizan el cumplimiento de las condiciones impuestas por una y otra parte son el Nuncio Apostólico en Nicaragua, Gabriel Montalvo, de nacionalidad colombiana, el Arzobispo de Managua, Miguel Ovando y Bravo, y los embajadores de España y Méjico ante el gobierno de Somoza José García Bañón y Joaquín Mercado respectivamente.

Desde las primeras horas de la mañana fuerzas del ejército desalojaron los alrededores de la residencia del ex-ministro José María Castillo, muerto en los primeros momentos del asalto guerrillero, la residencia después de la salida de guerrilleros y rehenes, quedó fuertemente custodiada.

LA ACCION DEL EMBAJADOR ESPAÑOL. MANAGUA, 30 (Efe). — El embajador español en Nicaragua, José García Bañón, tuvo una destacada actuación en la solución del secuestro protagonizado por el comando sandinista, y ha acompañado a Cuba al grupo guerrillero, en sustitución de los rehenes.

Desde el momento inicial del atentado, en la noche del viernes, que costó la vida a cuatro personas, heridas graves a dos y unos veinte rehenes estuvieron secuestrados durante 70 horas bajo amenaza de ajusticiamiento, el diplomático español se constituyó en mediador asumiendo la tarea de obtener del gobierno cubano asilo político para los ocho secuestradores sandinistas y para otros 15 guerrilleros, puestos en libertad por el gobierno nicaraguense a cambio de la vida de los rehenes.

El tiempo de vuelo a La Habana será de dos horas aproximadamente y el avión de «Lanica» regresará a Managua inmediatamente con los cuatro diplomáticos acompañantes.

PREOS PUESTOS EN LIBERTAD. MANAGUA, 30. (Efe). — La Secretaría de Prensa de la Presidencia de Nicaragua dió a conocer hoy la lista de los presos sandinistas puestos en libertad a raíz de la acción guerrillera de ocho compañeros y enviados a Cuba.

El avión de «Lanica» volverá a Managua con los religiosos y los diplomáticos, una vez cumplidas las formalidades con las autoridades aeronáuticas cubanas.

Comerciante: ¿Qué es Goliat?

OTRO EPISODIO EN LA CRISIS DE LA INDUSTRIA AUTOMOVILISTICA BRITANICA

La empresa Aston Martin se ha declarado en quiebra, suspendiendo todas sus operaciones comerciales

LONDRES. (Del corresponsal de Pyresa, Antonio PARRA.)

Mal termina el año 74 para la industria inglesa del automóvil. Y para colmo, los comienzos del 75 tampoco se presentan nada favorables...

QUIEBRA EN LA ASTON MARTIN

Tal es la situación en que se encuentran 500 operarios de la Leyland de Wellington...

Los alemanes tendrán una Nochevieja menos ruidosa que en otras ocasiones

1974 ha sido un año lleno de lecciones tanto para los ciudadanos como para los industriales y los gobernantes

BONN. (Del corresponsal de Pyresa, César SANTOS.)

Los alemanes celebrarán, como de costumbre, la salida de un año y la entrada en otro descorchando botellas de champagne...

EL ENCANTO DE LA AUSTERIDAD

Al escribir la "crónica alemana de 1974" es obligado abrir la Jicando que este año ha estado cargado de lecciones tanto para el pueblo como para la industria...

1974, EL AÑO TAL VEZ MAS DOLOROSO DE LA HISTORIA POLITICA DE EE.UU.

Si bien ha sido también el de la honestidad y el de la justicia

EL PROXIMO SE ESPERA QUE SEA MUCHO MAS SERIO AUNQUE MAS SIMPLE

NUEVA YORK. (Del corresponsal de Pyresa, Félix ORTEGA.)

A todos los efectos 1974 pasará a los libros como el año tal vez más doloroso de la historia política de los Estados Unidos...

FORD SUSTITUYE A NIXON

«Nuestra pesadilla nacional ha terminado. Con esta frase subrayada por cira según la enel el Gobierno de la nación es un

PROBLEMAS, PROBLEMAS, PROBLEMAS. Otros problemas también siguen. La nación, desconfiada de todo y hasta el límite, ya no sabe bien si la confianza popular depende de la buena marcha de la economía o es esta buena marcha la que tranquiliza los ánimos del pueblo...

LA DIMISION DE ANGLETON



WASHINGTON. — James Angleton, hasta ahora jefe del departamento de contraspionaje de la CIA, ha dimitido a causa de la interferencia de esa Organización en asuntos internos del país...

EN FLORIDA NO HACE FRIO



MIAMI BEACH (Florida). — Alane Beth Clark, sobre un coctail neumático, en la piscina de un hotel de Miami Beach, donde muchos residentes en el Norte del país vienen a pasar unas vacaciones en esta estación, para alejarse del frío...

El Movimiento de las Fuerzas Armadas portuguesas pide leyes adecuadas a la revolución

Se cree que los oficiales que componen el Movimiento desean un giro un poco a la izquierda

LISBOA. (Del enviado especial de Pyresa Fernando JAUREGUI.)

Quedan aún bastantes cosas atrasadas por resolver cuando finaliza el año en Portugal. Los diarios de Lisboa titulan hoy, en grandes caracteres, refiriéndose a la última asamblea general de delegados del Movimiento de las Fuerzas Armadas...



WASHINGTON. — James Angleton, hasta ahora jefe del departamento de contraspionaje de la CIA, ha dimitido a causa de la interferencia de esa Organización en asuntos internos del país...

TEMAS PENDIENTES PARA 1975

El plan económico, la participación del MFA en la asamblea constituyente, la inscripción legal de los partidos...



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito Legal: CS 6-1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres
Avda. Cervada y Velasco
Tels. 22 00 55 y 22 00 60

MARTES 31 DICIEMBRE 1974

MADERAS y TABLEROS-PUERTAS y PERSIANAS-TUBERIAS de P.V.C.

REVESTIMIENTOS DECORATIVOS DE SUELOS, TECHOS Y PÁREDES

DISTRIBUIDORES:

MADERAS CLEMENTE, S.L.

Ctra. Onda, 101-Tel. 52 08 00 (2 líneas) VILLARREAL
Navarra, 1 - Teléfono 21 69 55 CASTELLÓN

ESPAÑA EN 1974

ARIAS NAVARRO, Presidente del Gobierno ENFERMEDAD DE FRANCO E INTERINIDAD DEL PRINCIPE DE ESPAÑA COMO JEFE DE ESTADO

Por José L. GRANADOS

MUCHOS son los acontecimientos ocurridos en la vida española de este 1974 que ahora concluye. Comenzó con la toma de posesión del Presidente de Gobierno, Arias Navarro, y la posterior de todo el nuevo gabinete. En los comienzos del verano, la enfermedad del Jefe del Estado conmovió hondamente a todo el país. Su recuperación devolvió muchas aguas a su cauce.

EL PRIMER GABINETE ARIAS NAVARRO

Día 2 de enero, en el Palacio de El Pardo presta juramento el nuevo Presidente del Gobierno, Carlos Arias Navarro; cuarenta y ocho horas más tarde, el Boletín Oficial del Estado publica la relación de Ministros que forman su primer gabinete. El mismo día 4, tras el acto de jura de sus cargos, el gobierno celebra su primer Consejo de Ministros.

Día 11, en Consejo de Ministros presidido por Franco, se toma, entre otros acuerdos, el de elevar los precios de gasolina y carburantes.

Día 18, nuevo Consejo de Ministros en El Pardo, en el que continúan designándose los altos cargos de los departamentos ministeriales.

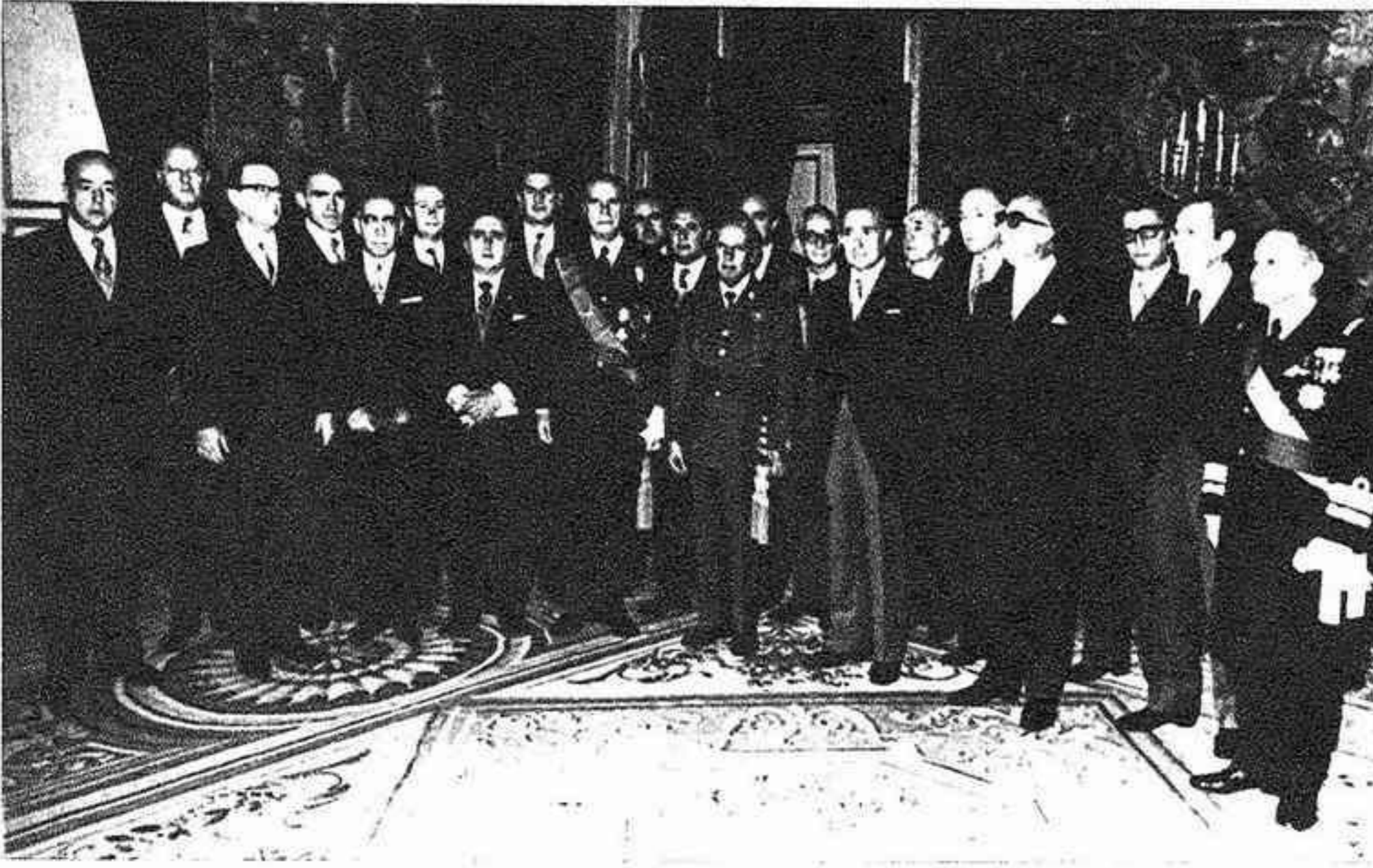
Día 22, las autoridades monetarias españolas anuncian oficialmente la flotación de la peseta. Hace unos días que Francia había tomado ya esta medida, a la vista de la actual situación monetaria.

Día 25, en Consejo de Ministros destaca el acuerdo de suprimir el calendario universitario enero-diciembre, y volver al clásico octubre-junio. El anterior había sido implantado, con carácter experimental por el ex Ministro de Educación, Julio Rodríguez.

Día 29, España y Francia firman en París un acuerdo bilateral sobre delimitación de zonas marítimas en el golfo de Vizcaya.

Día 1 de febrero, Consejo de Ministros. Destacan entre los acuerdos el de dotación de 123.500 plazas en la plantilla del cuerpo de profesores de Educación General Básica. El siguiente Consejo, celebrado el 8 de febrero, tiene sus acuerdos el de elevación de sueldos a los funcionarios civiles y militares.

Día 12, importante discurso del Presidente Arias Navarro ante el Pleno de las Cortes. Se refirió a la reforma de la ley de administración local y al esta-



Arias Navarro junto a Franco, rodeados por los miembros del primer gabinete de aquél, formado en los primeros días del año que ahora termina. — (Foto Pyresa)

tuto de asociaciones políticas, entre otros temas.

Día 15, Consejo de Ministros. Se acuerda la creación de 103 colegios nacionales nuevos para Educación General Básica.

Día 19, se anuncia una reforma en los Consejos de Ministros del gobierno español: continúan celebrándose cada viernes, pero serán alternativamente «decisiones» y «deliberantes», estos últimos dedicados únicamente a deliberar e informar los ministros sobre temas diversos. El 22 de febrero se celebra el primero de estos consejos deliberantes.

Día 28, Franco y el Príncipe de España presiden en San Lorenzo de El Escorial los funerales por los reyes de España.

ADELANTO HORARIO Y LIMITACIONES DE VELOCIDAD

Día 1 de marzo, Consejo de Ministros. Se aprueba un nuevo aumento en los precios de gasolinas y carburantes, al tiempo que se decreta que las entidades bancarias dispongan de vigilantes armados, a la vista de la creciente ola de atracos que se registra en España.

Día 2, se cumplen las senten-

cias de muerte que pesaban sobre Salvador Puig Antich, miembro del Movimiento Ibérico de Liberación; y el polaco Heinz Chez.

Día 3, Consejo de Ministros de carácter deliberante, a los que en lo sucesivo no haremos alusión por tratarse de meras sesiones informativas del gobierno.

Día 15, Consejo de Ministros. Se da a conocer una nota sobre las relaciones Iglesia-Estado, coincidiendo con la etapa final del denominado «caso Añoovers», protagonizado por el actual obispo de Bilbao.

Día 29, Consejo de Ministros. Se acuerda la elevación del salario mínimo a 225 pesetas al día y, también, la inclusión de los serenos en las plantillas de sus respectivos ayuntamientos.

Día 5 de abril, en Consejo de Ministros presidido por Franco, se acuerda que desde el próximo 13 de abril se adelante una hora la oficial del país para contribuir en lo posible al ahorro de energía. El día 7, se anuncia la limitación obligatoria de velocidad en carreteras y autopistas, con multas a los infractores de 250 a 5.000 pesetas.

de ley de Selectividad Universitaria, aclarando que está contra el «numerus clausus».

Día 17, Consejo de Ministros. Se decide el envío a las Cortes del proyecto de ley de Bases de Régimen Local; también se crea la Inspección Financiera, encargada de fortalecer la lucha contra el fraude fiscal.

Día 21, reapertura del Ateneo de Madrid, con palabras de su Presidenta, Carmen Llorca, y del profesor Grande Gobián. En el Consejo Nacional del Movimiento se reúne su Comisión Permanente, y acuerda estudiar con urgencia el estatuto jurídico del derecho de asociación política.

Día 22, ocho personas muertas y varias más heridas en el primer balance del hundimiento de una finca deshabitada (en estado ruinoso) de la madrileña calle de Fuencarral.

Día 26, el Jefe del Estado, a quien acompaña el Príncipe de España, preside en Madrid el desfile conmemorativo de la Victoria.

Día 27, los Príncipes de España inician una visita oficial a Murcia y Albacete, donde permanecen por espacio de tres días.

LA ENFERMEDAD DEL JEFE DEL ESTADO

Día 14 de junio, visita oficial del Presidente Arias a Barcelona, donde permanece por espacio de cuatro días para, posteriormente, trasladarse, al archipiélago balear.

Día 20, el Ministro de Justicia, Ruiz-Jarabo, presenta en las Cortes el proyecto de bases para la Ley Orgánica de la Justicia. El día 21, el Consejo de Ministros decide remitir a las Cortes el proyecto de ley de Incompatibilidades Parlamentarias.

Día 22, Franco preside en el Banco de España el acto conmemorativo del primer centenario de la concesión al Banco del privilegio de emisión de moneda; asisten el Presidente del Go-

(Pasa a la página 3)

HENRY KISSINGER Y MONSEÑOR CASAROLI, LAS PERSONALIDADES EXTRANJERAS QUE MAS VECES VISITARON ESPAÑA EN LOS ULTIMOS DOCE MESES

Por José L. GRANADOS



Henry Kissinger, el hombre que más veces ha visitado España durante el año 1974. — (Foto Pyresa)

EL año 1974 ha sido una continuación de los anteriores en lo que se refiere a los contactos diplomáticos españoles con los más diversos países. Viajes de los Príncipes de España, en embajada máxima; del presidente Arias Navarro, que al poco de estrenar su cargo viajó a

París para representar a España en los funerales por el presidente Pompidou; viajes de ministros españoles, etc.

Como contrapartida a esta actividad española hacia el exterior, muchas fueron también las

(Pasa a la página 3)

CIENCIA Y TECNICA-74

LA CIENCIA HA DEJADO DE SER NEUTRAL

- Población, Alimentación y Energía, piedras de toque.
- La responsabilidad de la Ciencia exigencia insoslayable de hoy.
- Desafío de nuestro tiempo: conjuntar, saber y poder.

Por Octavio DIAZ-PINES

DE LA CELULA AL COSMOS

Parece como si al periodista le persiguiera la simple enunciación de un gran «proyecto», sintetizador de cuanto ha sido el año 1974, con sólo recoger dos temas de última hora. Uno, esa nueva imagen de Júpiter desvelada por el «Pioneer», en larga caminata de 620 millones de millas, por imposición de la técnica terrícola, rumbo a Saturno ya. Datos que, entre otras cosas, suponen un conocimiento por «contacto» de un planeta que hasta hoy se suponía simplemente, o se le concedía una naturaleza deducida y no observada. Júpiter puede que carezca de núcleo sólido. Puede que sea una inmensa bola de hidrógeno líquido girando como un carrusel fantástico en el

espacio. La radiación dominante es tan descomunal que hace imposible imaginar un ser viviente, como nosotros, soportándola. Es decir, no es mansión para terrícolas. Aunque, «el estudio de los colores rojo y marrón, que ofrece Júpiter a la curiosidad de los científicos, sugiera un argumento a dilucidar sobre la posibilidad de la presencia de moléculas orgánicas, precursoras de la existencia de vida. Su atmósfera contiene amoníaco, metano, hidrógeno, tal vez, agua, componentes que presagian la vida en la Tierra hace millones de años... Un viaje de 21 meses que, al filo del año que acaba, veicé, a la explosiva radiación del planeta gigante y continúa su camino hacia Saturno, a donde llegará en 1979.

Estas «asomadas» a nuestros hermanos del sistema solar, puede que abran insospechadas posibilidades de colonización «extraterrestre» y de situar en «órbita» plataformas o estaciones espaciales adecuadas para albergar vida humana, e incluso, muchos de nuestros problemas de hoy tomen perspectivas completamente distintas. Los nuevos avances en materia espacial, cuya muestra más espectacular es el «Júpiter tocado», y que tan «lejos» pilla a las gentes, tan sin impacto popular, sean en el mañana punto de arranque para solucionar problemas que nos parecen insolubles. La otra muestra que sirve al periodista para despedir con «asombrosa indulgencia» al 74, es la comunicación de los profesores

franceses Jacob y Fauve, del Instituto Pasteur, calificada por el diario «Le Monde» como el «avance más importante desde hace un siglo, tanto para la fisiología del desarrollo como para el conocimiento del proceso canceroso». En síntesis, los investigadores franceses acaban de descubrir «que la tolerancia del feto por la madre y la tolerancia de los tumores cancerosos por el organismo responden a un mismo mecanismo».

Yo no sé si las dos noticias son por sus «ámbitos respectivos» —célula y espacios siderales— apostillas dóciles y respetables a los Nobel de Medicina y Física de este año. Lo primero por emoción y el segundo por emoción. (Pasa a la página 3)

Les desea a sus clientes

un feliz año 1975

MAS Y MEJOR PROTECCION CON

TOLDER

Avda. Pérez Galdós, 17 - CASTELLÓN

TOLDOS para su Balcón, Terraza, Hoteles, Residencias, Restaurantes, Campings, etc.

MUEBLES DE JARDIN (Toldillas), Balancines, Columpios, Conjuntos playeros, etc.

Calidad en sus LONAS, variedad de COLORIDO y garantía de SERVICIO

Pida presupuesto, sin compromiso,

al Teléfono 21 46 97

CONSTRUYENDO LAS VIVIENDAS EN LAS QUE MUCHAS FAMILIAS CELEBRARAN FUTURAS NAVIDADES...

SENTIMOS LA SATISFACCION DE TRABAJAR POR UN MUNDO MEJOR.



Santo Cristo, 69
Teléfono 560158



CONSTRUCCIONES DOMINGUEZ

ALMAZORA
(Castellón)

FELICES FIESTAS
LES DESEA

carpintería medall



Carretera Grao (frente HE) - Teléfono 22 14 59 - CASTELLON



EN NAVIDAD, AÑO NUEVO Y REYES
VESTIMOS DE ETIQUETA
NUESTROS PRESTIGIOSOS REGALOS.
Y EXPRESAMOS LOS MEJORES
DESEOS DE PAZ Y FELICIDAD
PARA 1975.



nike

ENMEDIO, 23 - Tel. 214989 - CASTELLON

Compruebe personalmente que
BYASS 96
es tan importante como dicen...



GONZALEZ BYASS brinda con BYASS 96, en el cordial deseo de que 1975 sea un año **importante** para sus consumidores, clientes y amigos.

GONZALEZ BYASS

JEREZ • XÉRÈS • SHERRY



FELICIDADES

Enmedio, 35 - Teléfono 21 65 58
CASTELLON



UN AÑO MAS TRANSPORTES VICIANO
LLEVA HASTA VDS. ALEGRIA Y FELICIDAD CON NUESTROS
MEJORES DESEOS
GRACIAS POR HABER CONFIADO EN NOSOTROS
CONCEPCION ARENAL, 12 CASTELLON TRANSPORTES VICIANO

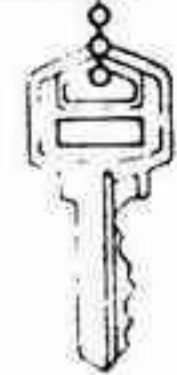


STYLSAF
EL MOBILIARIO COMERCIAL
QUE AYUDA A VENDER

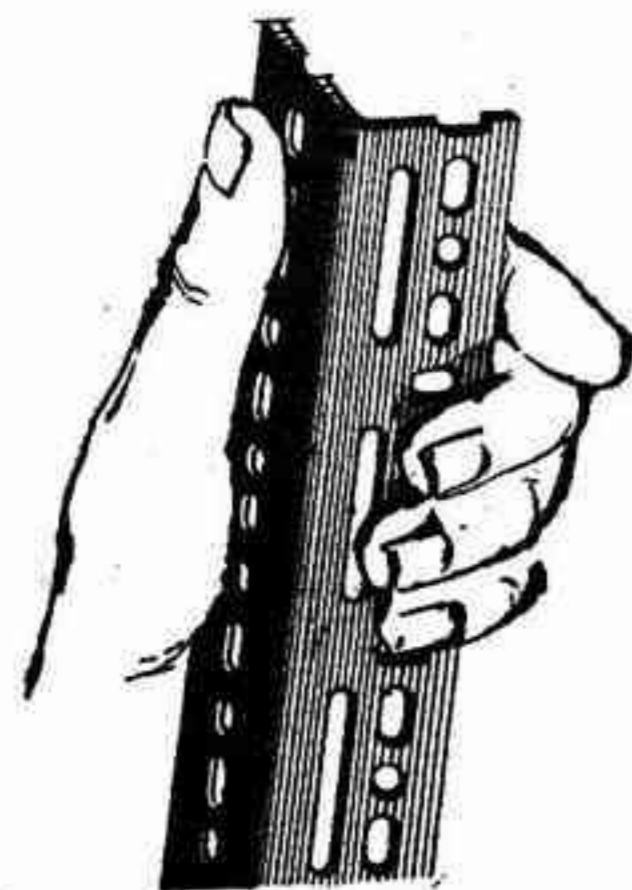


ZUBIGARAY
MUEBLES METALICOS DE OFICINA

ALUWAND



cerramientos
interiores

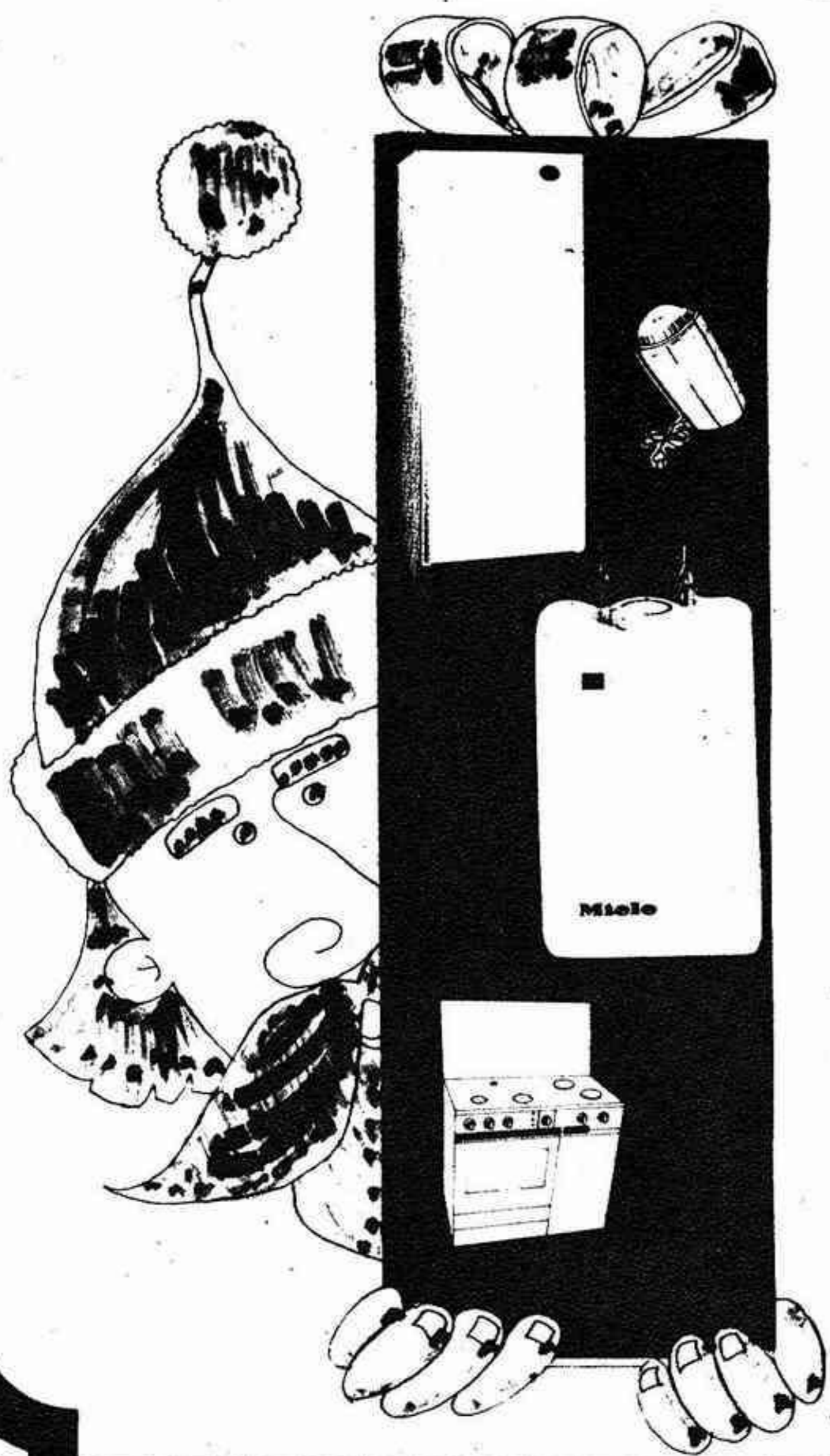


DEXION
estanterias metalicas

FELICIDAD Y PROSPERIDAD
PARA 1.975
DISTRIBUIDOR EN EXCLUSIVA: *Joaquin Llansola, S.L.*
Ronda Mijares, 38 y 48 - Tels. 21 33 21 y 22 78 87 - Apto. correos 81 - Almacén: Avda. Valencia, 36 - Tel. 21 60 64

TRAS NUESTRA APERTURA

LA AFIRMACION DE NUESTROS MEJORES DESEOS PARA EL NUEVO AÑO.

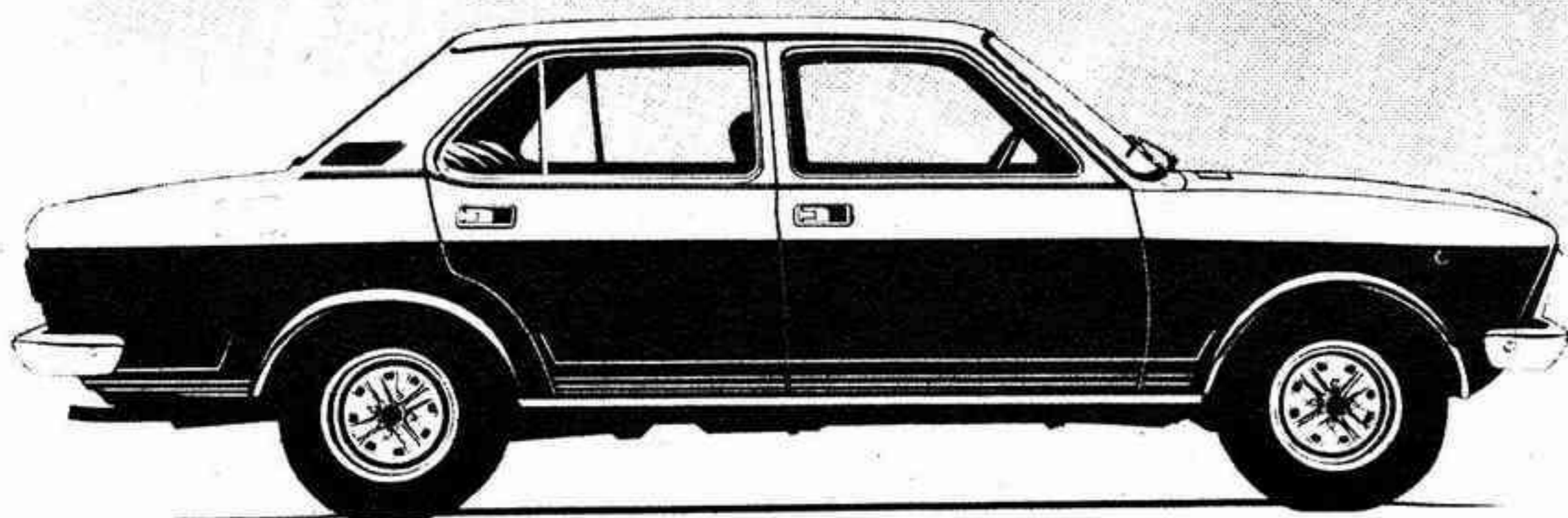


J & J DOLS

ENMEDIO, 51 - CASTELLON

MEBA-INTRO

SEAT 132



Cinco velocidades

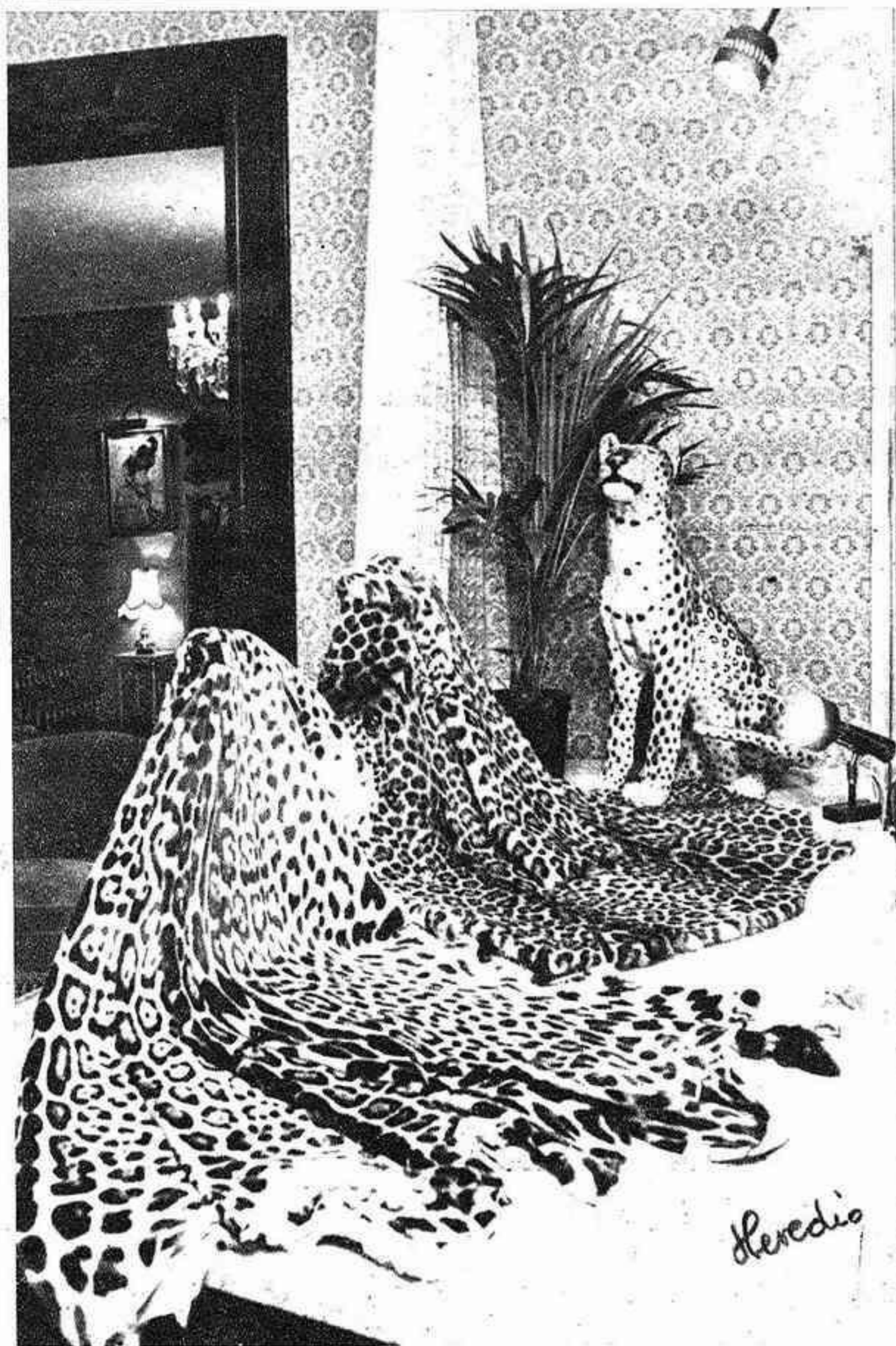
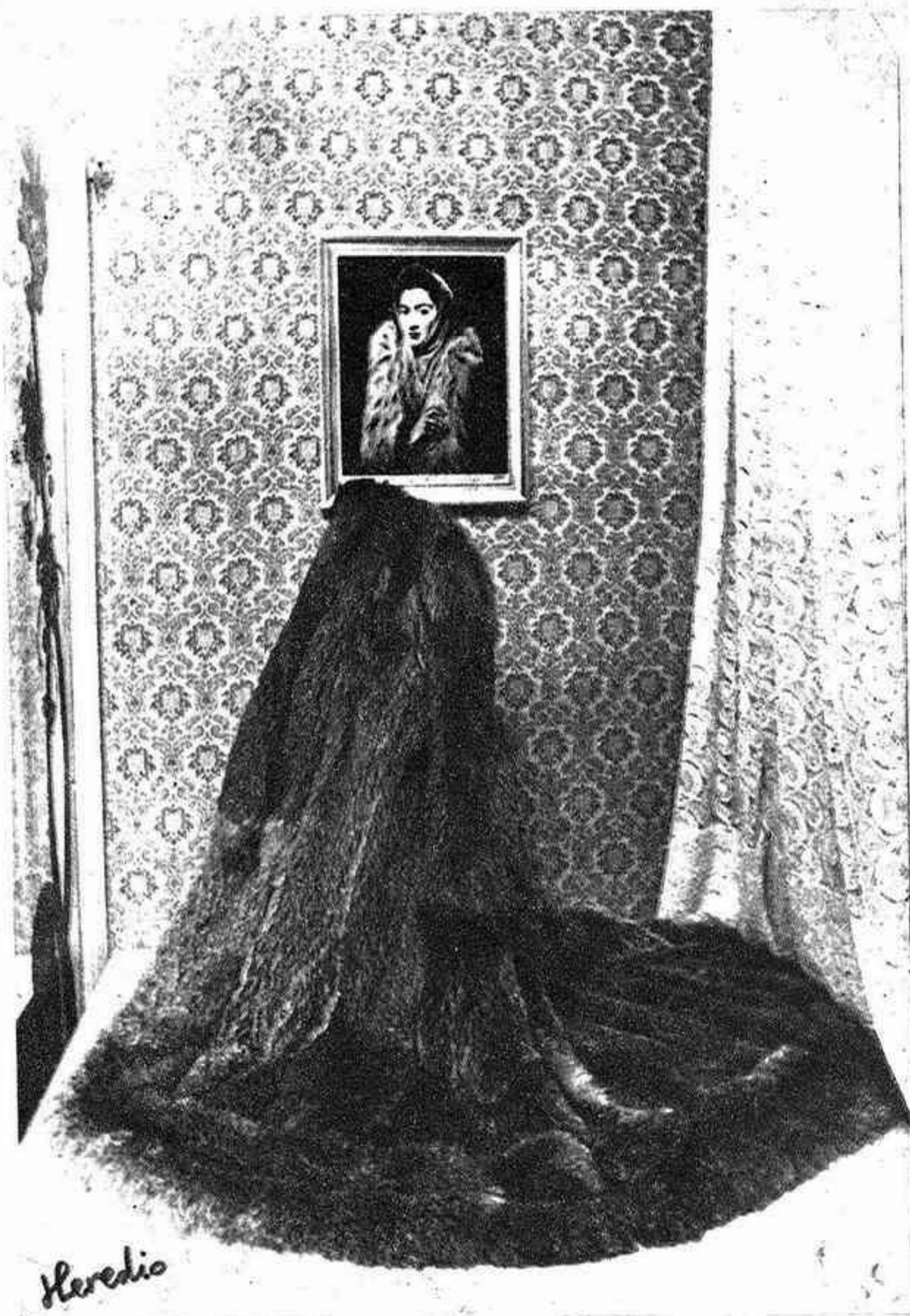
Venga a conocer el nuevo SEAT 132 en:

AUTOMOVILES MICHAVILA, S.A.
Y
MARZA, S.L.

CASTELLON

FELIZ Y PROSPERO AÑO 1975

Tundra

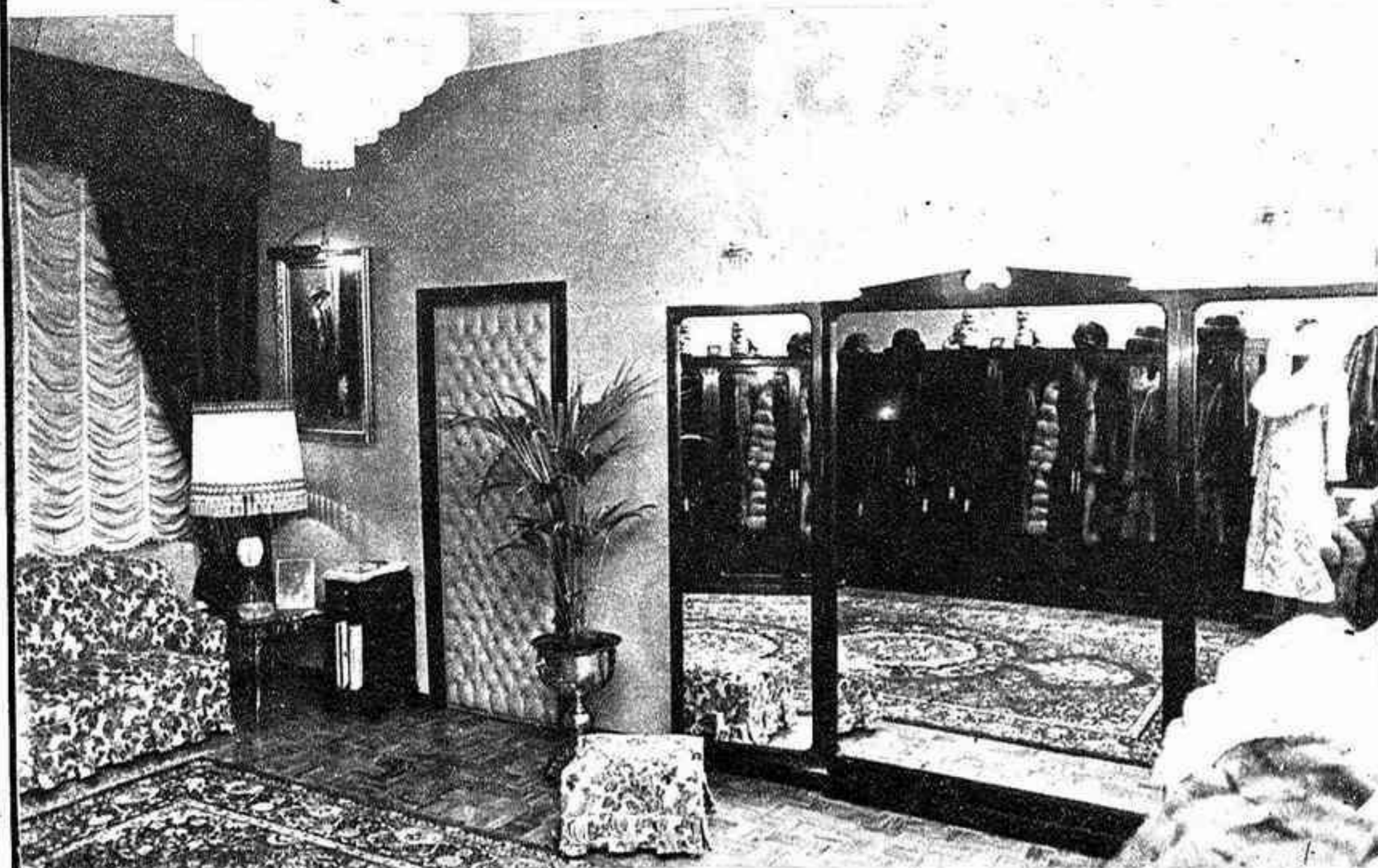


TUNDRA

PRIMERISIMAS PIELES FINAS

VISON: SAGA Y EMBA
 LEOPARDOS: INDIO Y AFRICANO

ADMIRE TODAS LAS PIELES EN
TUNDRA



Pasaje Diago, 2

Teléf. 226197

CASTELLON

EL AÑO POLITICO INTERNACIONAL

La crisis energética aparece como el hecho más destacado del año

LOS CAMBIOS POLITICOS DE PORTUGAL Y GRECIA OBLIGAN A UN REPLANTEAMIENTO DE LA ESTRATEGIA OCCIDENTAL

DIMISIONES DE NIXON, WILLY BRANDT Y KAKUEI TANAKA

LOS GRANDES TEMAS DE LA POLITICA EXTERIOR ESPAÑOLA

Por Francisco MARTOS ROBLES

A finales de cada año, al hacer balance de los hechos más relevantes acaecidos en el mundo, el periodista se encuentra ante una serie de acontecimientos que podrían encuadrarse, a modo de clasificación, en estos tres apartados: situaciones «heredadas» de años anteriores que siguen en espera de una solución; sucesos más o menos espectaculares, pero de consecuencias limitadas, y, finalmente, aquellos otros verdaderamente relevantes, no sólo por su trascendencia inmediata, sino por que pueden configurar el curso de la historia en los años venideros.

poco dignas de un ocupante de la Casa Blanca. Brandt cometió el error de incluir entre sus «hombres de confianza» a un espía de la Alemania oriental, y el premier japonés, de un modo más aéreo y prudente que Nixon, ha cedido pronto ante las acusaciones, referidas sobre todo a su fortuna personal, que han propiciado su dimisión. No obstante, y a pesar de su espectacularidad, las tres dimisiones han tenido sólo repercusiones limitadas y prácticamente a nivel nacional. Han sido el borrón y cuenta nueva que tantas veces acontece y acontecerá en la vida política. La destitución del emperador elíope, Haile Selassie, tampoco parece tener por el momento más que repercusiones internas.

PETROLEO Y ECONOMIA

En el tercer apartado es obligado incluir la crisis energética y los trascendentales cambios políticos ocurridos en Portugal y Grecia, en este último caso provocados por la crisis chipriota, acontecimientos a los que nos vamos a referir con más detenimiento. Realmente, la crisis de la energía tuvo su origen en la guerra del Ramadán, en octubre del pasado año, aunque se venía ya gestando desde tiempo atrás, por el deseo árabe de controlar sus propios recursos petrolíferos, pero ha sido en este año cuando ha comenzado a dejar sentir el peso de sus consecuencias sobre la economía de los países consumidores de todo el mundo. En muy poco tiempo,

los precios del crudo se han cuadruplicado, obligando a las economías nacionales a realizar grandes desembolsos —en el caso de España, unos 3.500 millones de dólares—, que amenazan el desarrollo de los países industrializados y hundirán más en su miseria a los desheredados del Tercer Mundo. Los ingresos de los países productores, que fueron de 15.000 millones de dólares el pasado año, se redujeron a unos 8.000 millones con las graves consecuencias que supondrá la retirada de esa cantidad del circuito inversorista internacional, ya que los árabes, que son los que más se están beneficiando de esta situación, no están dispuestos, por el momento, a reinvertir esos ingresos, que se limitan a colarlos en operaciones a corto plazo o en la compra de obligaciones gubernamentales norteamericanas. Esta resistencia árabe a «reciclar» sus ingresos, es decir, a ponerlos en circulación, podría «secar» a no muy largo plazo el sistema circulatorio de la economía mundial. Aunque parece previsible que se haya tocado techo en los incrementos del precio del crudo, entre otras cosas porque los propios productores se han dado cuenta de que si la situación se torna insostenible podrían dar lugar a graves represalias —hace poco se «filtró» el proyecto norteamericano «Prometheus Fire» para una posible invasión de los pozos de Oriente Medio, y otra prueba de la capacidad de reacción occidental ha sido la creación de la Agencia Internacional de la Energía, en la que

participa España y a verse privados del acceso a la tecnología necesaria para el desarrollo de nuevas fuentes de energía que sustituyan en un futuro cercano al petróleo, es evidente que la actual crisis energética seguirá pesando sobre las economías de gran número de países y provocará, si no una crisis como la de 1929 o una recesión irreparable, sí al menos graves tensiones sociales de generalizarse el paro y aumentar la inflación. Los cambios políticos ocurridos en Portugal y Grecia han alarmado a las grandes potencias occidentales encuadradas en la OTAN, que se preguntan si tendrán que replantearse el sistema defensivo de la organización, no sólo por la salida de Atenas, que ha retirado sus contingentes militares, sino por el tinte izquierdista del Gobierno lisboeta, que podría poner en peligro ciertos planteamientos defensivos supersecretos de la organización atlántica. La actitud de Portugal es seguida con recelo, mientras el triunfo de Karamanlis en las elecciones griegas permite abrigar esperanzas sobre una reintegración total de Grecia a la OTAN, aunque es obligado un compás de espera para ver qué solución se pueda dar al problema de Chipre que complazca a turcos y griegos y devuelva la tranquilidad al Mediterráneo oriental.

POLITICA EXTERIOR ESPAÑOLA

Cuatro son los grandes temas de la política exterior de España, conducida este año por

mano experta del señor Cortina Mauri, un diplomático que actúa de modo poco espectacular, pero con seguridad y firmeza. Nos referimos a las negociaciones sobre el Concordato con la Santa Sede, sobre los acuerdos hispano-norteamericanos, el nuevo acuerdo con la CEE y el tema del Sahara. Por lo que atañe al Concordato, estamos en la «recta final» y es de prever que las conversaciones no tarden en concluir, entre otras razones porque no sería arriesgado afirmar que la Santa Sede no va a encontrar otro Gobierno que le ofrezca mejores condiciones negociadoras que el actual, y eso presumimos que será tenido en cuenta por la diplomacia vaticana. Las conversaciones para la revisión de los acuerdos hispano-norteamericanos se encuentran sólo en sus comienzos, en esa etapa de tanteo y presen-

tación de las posturas respectivas, pero es evidente que la posición negociadora de España es inmejorable, sobre todo teniendo en cuenta los cambios políticos ocurridos en el país vecino peninsular Washington tiene sus reservas sobre los resultados de las negociaciones con Lisboa sobre la base de Lajes, de vital importancia para los Estados Unidos, ese hecho ha limitado la cotización de las facilidades ofrecidas por España a las fuerzas norteamericanas, que también están viendo reducidas esas facilidades en las bases griegas tras los sucesos de Chipre. La negociación de un nuevo acuerdo con la Comunidad Económica Europea vive un compás de espera temporal tras la suspensión de las conversaciones en Bruselas. Nuestro Gobierno tendrá que adoptar ahora una decisión política al respecto tras escuchar los puntos de vista de los distintos Ministros que entienden en el asunto. Lo que es seguro es que Es-

paña no va a firmar lo que le pongan delante, como algunos maliciosos piensan, sino un acuerdo equitativo que tenga en cuenta nuestra situación real y nuestras necesidades. El asunto del Sahara es también muy claro por lo que se refiere a la postura de España, que es la de realizar un referéndum entre la población saharauí, dentro de los seis primeros meses del año próximo, para que sea ella, y sólo ella, la que elija su destino, sin ninguna interferencia de países vecinos. Por lo que concierne a la última resolución aprobada en la ONU, en la que se nos pedía un aplazamiento de la celebración del referéndum hasta que el Tribunal Internacional de La Haya dé a conocer la opinión consultiva que se le ha solicitado, España consultará a los saharauíes a este respecto y aceptará su decisión, cualquiera que ésta sea.—(PYRESA).

PRONOSTICO ASTROLOGICO PARA 1975

AÑO DE INESTABILIDAD Y CAMBIOS IMPORTANTES PARA ESPAÑA. — PRODUCCION AGRICOLA MUNDIAL DEFICIENTE. — NUEVA ESTRUCTURA DEL GOBIERNO U. S. A. Informe especial de A. A. KINDMAN

Una vez más, las llamadas técnicas de prospección astrológica mundial se ponen en marcha para intentar desentrañar, entre ese laberinto de signos, horas siderales, correcciones, planetas y demás bagaje astrológico, las líneas generales y predisposiciones, por la que transcurrirán los próximos trescientos sesenta y cinco días del nuevo año.

U.S.A., que se verá forzado, entre otras cosas, a reducir el poder «individual» del Presidente, en favor de una mayor «participación» en la toma de decisiones, que se podrían considerar hasta ahora como vedadas a cualquier otro estrato gubernamental. En el próximo mes de marzo existen previsiones astrológicas que hacen suponer será un período repleto de problemas de difícil solución, con aumento del desempleo crisis con los sindicatos y con la industria.

Durante el próximo verano, China intentará un acercamiento hacia el Oeste, utilizando intercambios culturales en general y fortaleciendo sus contactos con U.S.A., a la cual tratará de utilizar como mediadora en sus conflictos con la U.R.S.S. Inglaterra continuará sufriendo huelgas prolongadas y el flagelo del terrorismo. El IRA se verá envuelto en sucesos sangrientos, especialmente a mediados de julio.

En Portugal, el mes de mayo puede traer una importante crisis nacional. El mes de octubre próximo puede ser la fecha para la nación vecina de la solución a sus problemas de ultramar. Durante el mes de noviembre se acentuará la posibilidad de terremotos en el Sur de Italia. La producción agrícola mundial durante 1975 puede pasar a la historia, como un aviso de lo que significaría «un año de malas cosechas».

La tónica general de desequilibrio en el mundo no dejará de afectar a España y tal vez sea esa la razón por la cual 1975 estará presidido por la inestabilidad, en sus diferentes formas. Interpretamos que será una dura prueba, la cual saldremos todos más actualizados, más comprometidos con nosotros mismos y con unas ideas más claras. En las relaciones internacionales pueden surgir complicaciones inesperadas por parte de algún país árabe, que determinen situaciones y medidas críticas. En general y especialmente durante el mes de abril, la situación de la mujer española sufrirá importantes e inesperados cambios. Durante los meses de mayo y septiembre, la opinión pública se verá afectada por un gran impacto informativo, que le hará tomar conciencia de ciertos problemas, relacionados, entre otras cosas, con el fraude al consumidor y otro tipo de escándalo. Año de importante actividad en las instituciones legislativas públicas, con cambios de verdadera importancia. Situación económica complicada, en la que la agricultura se verá afectada negativamente, con pronunciados altibajos de difícil solución, aunque ésta se resolverá favorablemente, a largo plazo. Junio puede traer disturbios provocados por grupos minoritarios emboscados, cuya amañación sólo podrá hallarse en una acción enérgica del Gobierno. En resumen, año duro, pero que puede ser —si se sabe aprovechar la experiencia—, un importante punto de partida, de cara a la consecución de un futuro mejor.—(PYRESA.)

EL TEATRO EN 1974

(Viene de la página 4)

ticas de fondo, por la versión Pemán-Martín Descalzo), revistas («Llévame a París», con Quique Camorinos y Vicky Luson, «Las noches de Eva»; «Santísima», que ha supuesto el mayor lleno del teatro Monumental en muchos años; «The Rocky Horror Shows», recomendada de veras, por el atrevimiento de la presentación y la habilidad y «nervios» de la actuación...) o zarzuelas («Gigantes y cabezudos», de Miguel Echeagaray, y «La boda de Luis Alonso», de Javier de Burgos y Giménez, versión de Pemán).

Jaime Salom y Santiago Morada, que han presentado creaciones estupendas. Tampoco puedo olvidarme de los actores o actrices Irine Gutiérrez Caba, María Asquerino (triumfadora exitosa con «Anillos para una dama», en sus más de mil representaciones), Conchita Montes, Manuel Dicenta (desgraciadamente fallecido cuando estaba representando un breve pero intenso papel de «viejo comumer») Carmen Bernardos, en «La malquerida» y José Bódalo. Hombres de teatro como Angel García Pintado, Manuel Collado o José Luis Alonso... deben también ser notados.

pretaciones disciplinadísimas. El estreno de «Súditamente el último verano», de Tennessee William, ha sido acogido con más diversidad crítica, pero también es interesante. Por otra parte, ha tenido lugar el I Festival de Teatro Independiente en el Alfil, bajo el entusiasmo imperecedero de García Pintado, que nos ha traído cosas buenas, regulares y casi malas, pero que en todo caso se han prestado a saber como anda ese mundo del «teatro heroico».

TEATRO INFANTIL

Poco más queda que añadir. El espectáculo para niños sigue esperando un redentor, una persona que le dedique atención y dinero. No hay autores buenos, ni actores, ni locales, ni... apenas niños. Las experiencias de Guirau, Cervera, La Sección Femenina, Jorge Díaz, el ya citado García Pintado y algunos otros que trabajan a nivel colegial o casi, se desarrollan en círculos siempre menores y sin trascendencia. La TV olvida el verdadero teatro y ofrece «hojitas» en sus espacios infantiles, y las publicaciones —salvo la colección Bambalinas, de Cervera, que es pedagógica y práctica— brillan por su ausencia o defectuosa presentación y comercialización. En fin, no nos pongamos trágicos. Ya vendrán tiempos mejores. — (PYRESA.)

LA CENSURA No se puede dudar de que la censura ha abierto la mano a la cabeza en lo que va de año. Espectáculos como el de «Rocky» o «Las citaras» no hubieran sido posibles sin una tolerancia ensoradora digna de repetirse, ya que los profesionales y los espectadores lo agradecen. Sigue, a pesar de todo, esperando luz verde de «Suerte, campeón» y cosas así. Pero todo se irá arreglando. Poco hemos podido ver, desgraciadamente, «Jesucristo Superstar», que en mi viaje a Londres me pareció alucinadora. NOMBRES En este breve repaso por el año teatral no quiero dejar de citar a los autores siguientes: Buelo, Gala, Martínez-Matute,

LOS INDEPENDIENTES Es de justicia apuntar que también este año los mejores han sido los independientes. El T. E. I. nos ha dado «Terror y miseria del III Reich», en inter-

REGALOS PARA TODAS LAS EDADES REYES DE LEMON LAS DOS PLANTAS COMPLETAS Sótano y Primera

Un año de cine

Sensible mejora de la situación de la industria cinematográfica española

Dibildos, Ana Belén, Ferrandis, Echurri, nombres destacados de 1974

«El amor del capitán Brando», película popular

Por Juan José PORTO



El Festival de San Sebastián constituyó el auténtico lanzamiento de la película de Pedro Olea "Tormento". En la fotografía tomada durante la presentación del filme en el certamen aparecen, de izquierda a derecha, Javier Escrivá, Ana Belén y Pedro Olea.

Un buen año para la industria cinematográfica española. Un año con algo más, bastante más, que esperanza. Tras varias temporadas de dudas, temores e inquietudes por la ausencia de una política cinematográfica oficial definitivamente coherente, se han vivido doce meses de realidades tangibles y de una programación inmediata estimulante.

Pienso, y por eso lo escribo, muy sinceramente, que de forma global, el año 1974 ha sido positivo para la industria cinematográfica nacional y para el cine español: industria y arte. La presencia en la Dirección General de hombres realistas y dispuestos a dar cara a la amplia y nada fácil problemática ha resultado, hasta el momento, fructífera. El compás actual es de franca esperanza, respiro, porque nos encontramos ante lap romulgación de algo que puede ser, que debe resultar, definitivo y que se denominará «Ley del Cine». Por otra parte la constitución del Consejo Superior de Cinematografía sienta las bases para dar la precisa y solicitada coherencia a tal Ley que ordenará toda esa política industrial y artística del cine español.

LOS FESTIVALES

En España, en poco tiempo, los festivales y demás certámenes o manifestaciones cinematográficas, han proliferado notablemente. En exceso, deba escribir. No es buena, ni lo será tal proliferación.

Hay demasiados festivales. Deberíamos tener menos, bastante menos, pero con superior significación y carácter. En este sentido hay que admitir la sensible superación del Festival Internacional de San Sebastián —el Festival de España— en lo que respecta a organización y potencia, aunque no se verá acompañado por el aumento de calidad en las películas presentadas, quizás, en esencia, debido a la sensible crisis experimentada en este sentido por la producción internacional en estos últimos meses. Pienso que el Festival de San Sebastián ha entrado en una etapa de afianzamiento y superación bien tutelada por Echurri. Junto al certamen donostiarra convendría apuntalar el de Valladolid, segundo en orden cronológico y en interés. Los demás están pidiendo a voces una revisión, y en su caso, un ultimátum. Pero doctores tiene la Administración para practicar el estudio, sondeo y consiguiente decisión al respecto.

En Cannes este año Carlos Saura obtuvo un premio muy comentado en su momento. Es posible que esté presente en la singlatura del «oscuro» y, quien sabe si obtiene la preciada estatua. Pero, en este juego de la Academia de Hollywood entran en contribución teorías, posiciones y valores extracineamatográficos. Si no, recuerden ustedes aquel año en que «Tristana» debería haber obtenido, sin competencia, el galardón y se lo fueron a dar a una mediocridad italiana de Elio Petri. En fin, la política de casi siempre.

«Tormento» y «La loba y la paloma» cubrieron dignamente la representación española en el certamen de San Sebastián, mereciendo el film de Olea «La Perla del Cantábrico» a la mejor producción en habla española, en un año, en que, precisamente, las representaciones hispanoparlantes rayaban a buena, muy buena altura, con títulos de Alcoriza, Torre Nilsson... Y, en Berlín, dicen que Armiñán y su «Capitán Brando» —«El amor del capitán Brando»— ganaron moralmente. O sea, que buen año.

TITULOS

Escribía antes, más arriba, que

la producción mundial ha experimentado durante los últimos meses una sensible crisis de valores, evidenciando un claro momento de inquietud. Un momento en el que conviven ideas de experimentación con propósitos de reeditar los tiempos de las grandes y costosas superproducciones. Pero, entre una y otra postura, puede decirse que, en cine, como en otras muchas cosas, estamos viviendo la «operación nostalgia».

Una época en que el cine nos hace revivir épocas, modas, personajes y situaciones almacenadas en el desván de los recuerdos, entre colchas de nostalgia y sin olor a naftalina. Fruto de esta «operación nostalgia» son títulos tan apreciables como «American Graffiti» —para mí, modestamente, la gran sorpresa del año— «El gran Gatsby»...

Probablemente, a un nivel muy concreto de estudiosos y críticos, la película extranjera del año haya sido «Gritos y susurros», de Bergman. Ya verán ustedes como el Círculo de Escritores Cinematográficos le otorga el premio correspondiente. En este apartado de películas extranjeras también deberían incluirse «Pajillón», «Una dama y un brabón»... Muchas, claro, pero como no se trata de hacer una rreclamación de honor —siempre me he confesado enemigo de las dichosas listas— prefiero dejar el comentario en su simple valor anecdótico. En cualquier caso debo subrayar la presencia en las carteleras españolas de un título precioso, una pequeña obra maestra de Peter Bogdanovitch «Targets». El director de «Paper Moon» consiguió con esta película su primerap rueba válida de lucidez y magisterio.

ESPAÑOLES

A nivel nacional debo destacar dos películas de José Luis Dibildos —productor y guionista— «Tocata y fuga de Lolita», especialmente, y «Vida conyugal sana». La primera marca el debut de un tío muy listo que se llama Antonio Drove y es una comedia sensacional, llena de humor y sentido irónico. «Vida conyugal sana», de Bodegas, tiene su aspecto bueno y su aspecto malo. Ambos, curiosamente, muy bien diferenciados. El bueno se refiere al trabajo interpretativo...

Pienso que «El gran amor del capitán Brando» va a ganar también sus premios. Y siento disentir de ellos, cuando se produzcan. De entrada me parece una buena idea. Sin duda. Pero de ideas buenas está el infierno lleno, ¿no? Guion desesperadamente cursi, realización desigual, torpuna, y reparto desigual. No entiendo como un señor con la experiencia de Armiñán se empeña en hacer creer al público que un niño que nació en 1960 puede tener sobre su cama poster de los Hermanos Marx, afiches de producciones de aquella época... Que ese niño hable de Gary Cooper y de «Bauu Geste»... ¡Vamos, que no! Si se trata de una parábola política me confieso absolutamente desconcertado si hay que encontrarle validez y vigor. En el aspecto positivo una presencia rabiosa y espléndida de Ana Belén, con un trabajo ajustadísimo del espléndido Ferrandis, y un repetir, erre que erre, el tipo de tantas veces, a cargo de Fernán Gómez que, a este paso, y con tanta adulación, va a olvidarse de sus buenas cualidades dramáticas.

En el capítulo de actores, este ha sido el año de Sacristán, convertido en primera figura. De Ana Belén, por supuesto, que se ha erigido en la actriz joven más solicitada y prometedora; de Conchita Velasco, de Javier Escrivá —en un plausible «crecimiento dramático»—, de Antonio Fe-

rrandis... La lista se haría prolijamente y uno no quiere caer en el error de parecer injusto con los

oídos, cerrándola. Dejémosla abierta, hasta... otro año, si Dios quiere. — (PYRESA).



CITIZEN, orgullo del Japón.

Me llamo Lani Miyasaki.

Soy la japonesa de CITIZEN.

Podría contarle muchas cosas sobre el reloj CITIZEN.

¿Sabía vd. que es preciso, como cada uno de los más insignificantes gestos con que en mi país celebramos la ceremonia del té? ¡Y qué es hermoso, muy hermoso, como los ramos de flores que preparamos las mujeres japonesas? En el Japón estamos orgullosos del reloj CITIZEN, de sus modelos automáticos... de alta frecuencia... electrónicos... Ah!, y su sistema exclusivo parashok lo hace irrompible.

Como nuestras viejas tradiciones.



CITIZEN
un orgullo de precisión.

DE VENTA
EN

Auto

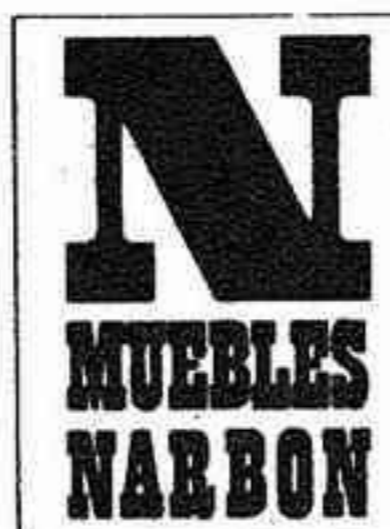
General Mola, 22
CASTELLÓN

NARBON dibuja el perfil de su hogar.

Para una casa de toda la vida.

Elegancia. Sobriedad. Líneas tradicionales, que no pasan de moda porque están por encima de ella. Y calidad; exquisita calidad en maderas y tapicerías...

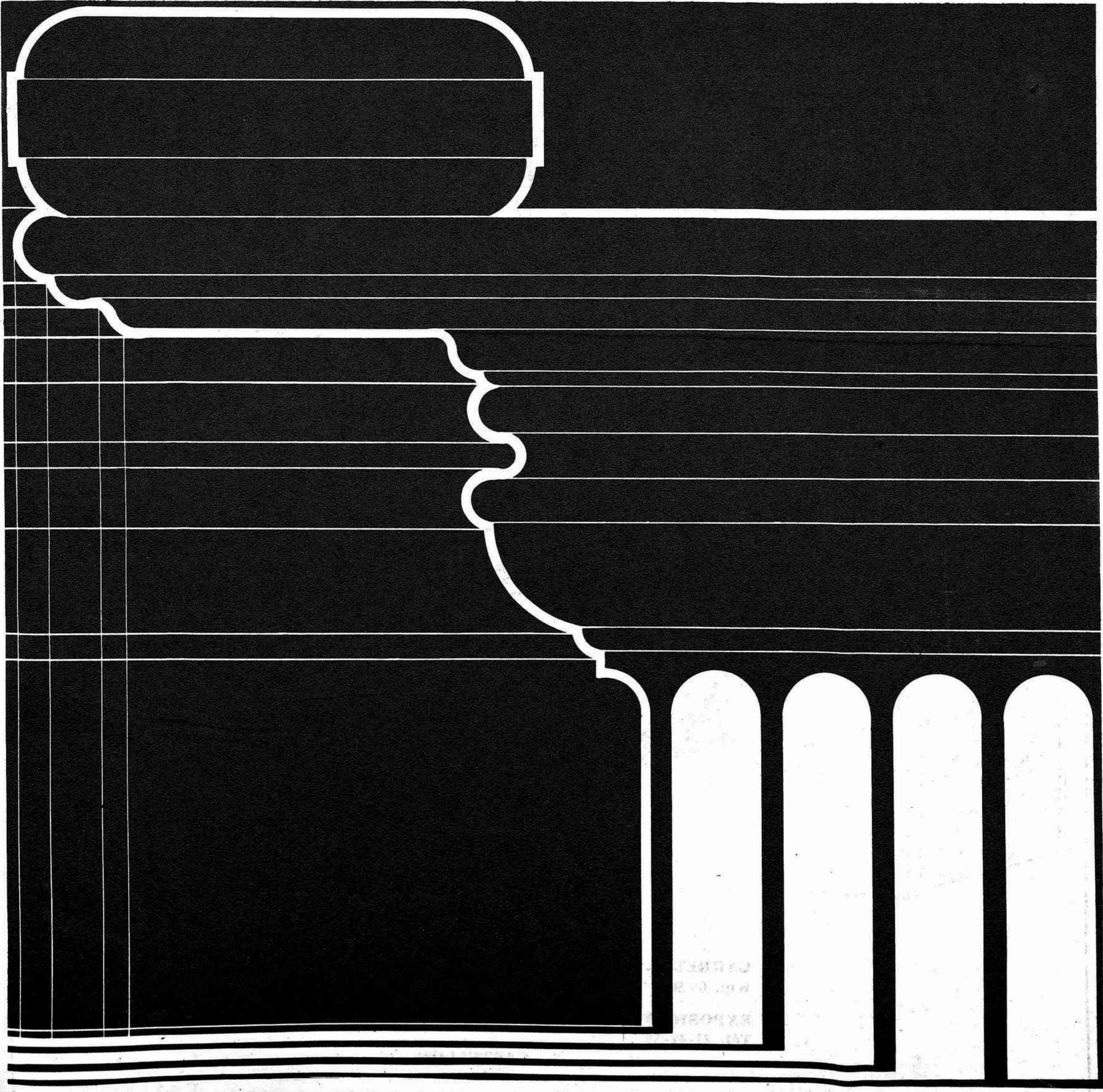
He ahí las notas destacadas de las creaciones NARBON para hogares de ayer, de hoy y de siempre.



NARBON SELECCION
MAESTRO RIPOLES, 30
TELEF. 22 22 76

MUEBLES NARBON
XIMENEZ, 10
TELEF. 22 45 21

NARBON, UN ESTILO PARA CADA CIRCUNSTANCIA



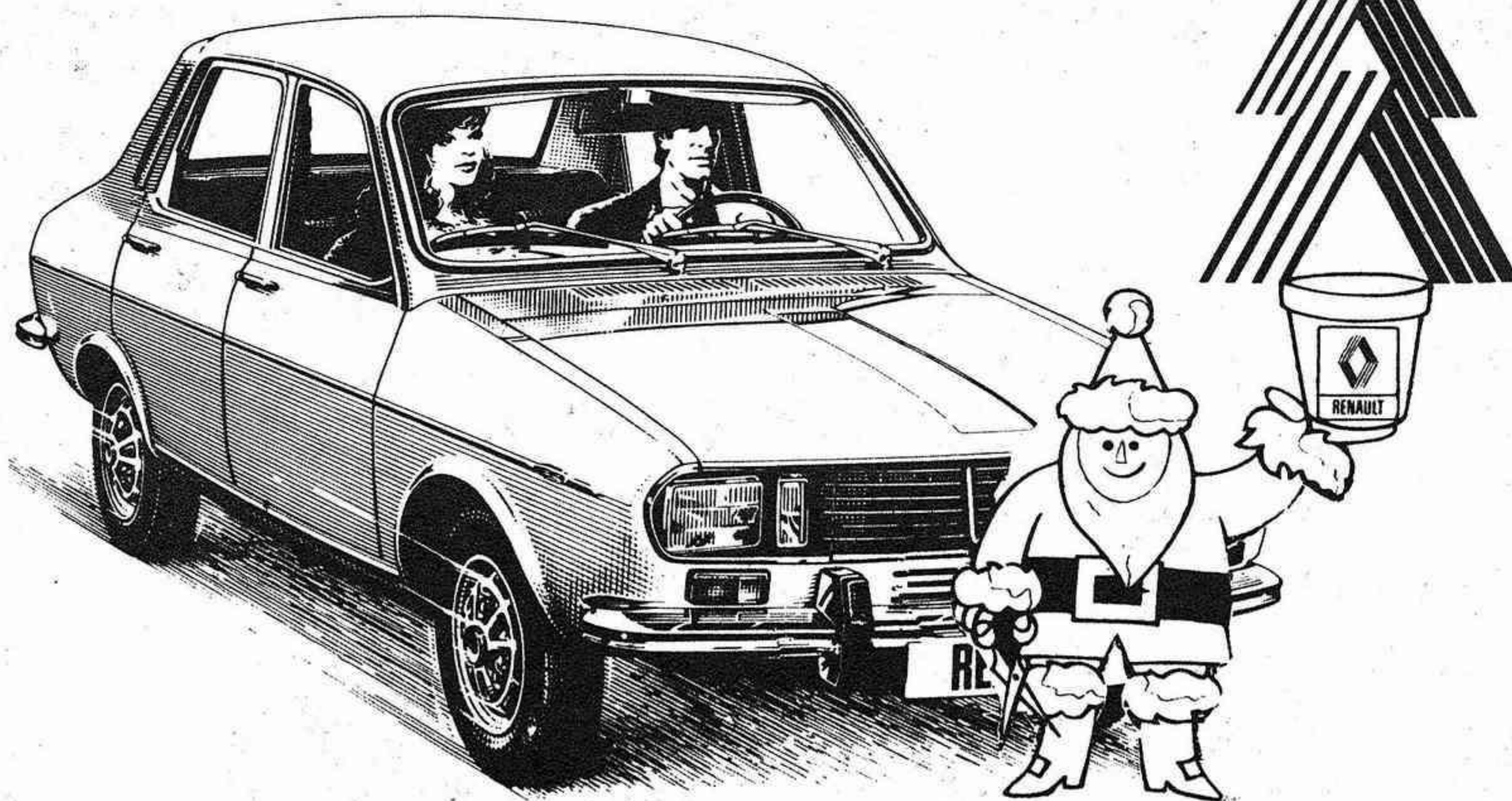
EALSA

CONCESIONARIO

RENAULT

LES DESEA

FELIZ AÑO 1975



CARRETERA VALENCIA-BARCELONA
Km. 66'500. Tél. 22-76-00.

EXPOSICION.—Avda. del REY D. JAIME, 88
Tél. 21-42-58.

CASTELLON